

Francisco Gil Nacogui¹

**PROPUESTA PARA PROYECTO EDUCATIVO PROPIO BILINGÜE
DESDE LA INTERCULTURALIDAD DE LA COMUNIDAD KOGUI DE
MAMARONGO**



¹ Propuesta para Proyecto Educativo Propio Bilingüe desde la Interculturalidad de la comunidad Kogui de Mamarongo (Francisco Gil Nacogui)

Universidad Santo Tomás
Universidad Abierta y a Distancia
Maestría en Educación



Propuesta para Proyecto Educativo Propio Bilingüe desde la Interculturalidad de
la comunidad Kogui de Mamarongo.

Presentado por:

Francisco Gil Nacogui

Código 2132152

Fecha

26 de septiembre de 2016

Aceptación de proyecto de grado

PhD. Ana Elvira Castañeda Cantillo
Directora Maestría en Educación

Dr. Luis Francisco Guerra García
Asesor de tesis

Jurados

AGRADECIMIENTOS

DIOS

Ah Dios le he pedido que me de entendimiento y sabiduría, para completar esta tarea que me ha encomendado para la etnia Kogui.

“Instruye al niño en su camino,

Y aun cuando fuere viejo nos apartará de él”.

Proverbios 22:6 Reina Valera (Versión 1960)

MI FAMILIA

Principalmente, a mi esposa, que me dio fuerza y ánimo para tejer el conocimiento de la educación de los Kogui. A mis hijos quienes me iluminaron en mi proceso de investigación para perfilar una educación de los Kogui pertinente a la sociedad actual.

LA COMUNIDAD KOGUI

Principalmente la comunidad de Mamarongo por creer en mí para construir la Propuesta para Proyecto Educativo Propio Bilingüe desde la Interculturalidad de la comunidad Kogui de Mamarongo

LA UNIVERSIDAD SANTO TOMAS

Por abrirme la puerta para prepararme como Magister en Educación para la comunidad

Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta.

De manera especial a la Doctora; Ana Elvira Castañeda Cantillo, Directora de la Maestría en Educación y la Decana de la Facultad de Educación de la Vicerrectoría

Universidad Santo Tomas VUAD.

DR. LUIS FRANCISCO GUERRA GARCIA

Con su ejemplo y dedicación me guio en este proyecto.

FRANCISCO GIL NACOGUI

DEDICATORIA

Dedico de manera especial mi Proyecto de Grado a la comunidad Kogui de Mamarongo, mis estudiantes, docentes, padres de familia, Mamo y Saxa; quienes me ayudaron a construir nuevo paradigma educativo para el pueblo Kogui.

TABLA DE CONTENIDO

	PAG
Ji shalda.....	13
Resumen.....	14
Abstract.....	15
Introducción.....	16
CAPITULO I: ESTADO DE ARTE DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL	19
1 Camino hacia la construcción de una educación intercultural, bilingüe.....	19
1.1 Interculturalidad y educación propia.....	25
1.2 Bilingüismo y Educación Intercultural Bilingüe.....	26
1.3 Educación propia intercultural.....	27
1.4 Aportes de investigaciones sobre la educación propio intercultural.....	29
1.5 Sistema de proposiciones (triangulación teórica).....	32
1.6 Planteamiento del problema de investigación.....	32
1.7 Pregunta orientadora.....	34
1.8 Justificación del problema.....	35
1.9 Delimitación de la investigación.....	37
1.10 Objetivos de la investigación.....	37
1.10.1 Objetivo General.....	37
1.10.2 Objetivos Específicos.....	37
CAPITULO II: DISEÑO METODOLOGICO	38
2 Metodología de la investigación.....	38
2.1 Perspectiva metodológica.....	38

2.2	Estancias Dialógicas en la investigación.....	39
2.3	Los participantes.....	40
2.4	Tipo de investigación.....	41
2.5	Técnicas de instrumentos.....	42
2.5.1	La Entrevista: Dialogo y Oralidad.....	42
2.5.2	Observación participante.....	42
2.6	Etapas del proceso.....	43
CAPITULO III: MARCO CONTEXTUAL, HISTORICO, REFERENCIAL Y CONCEPTUAL		46
3	Fundamentos teóricos.....	46
3.1	Antecedente de interculturalidad.....	46
3.2	Referencias teóricas de interculturalidad.....	50
3.3	Pensamiento Shibaldama.....	50
3.3.1	Mulkuexe.....	51
3.3.2	Sintana.....	51
3.3.3	Sezhañkua.....	51
3.3.4	Alduawiku.....	52
3.3.5	Siyukukui.....	52
3.4	Marco conceptual.....	53
3.4.1	Educación propia.....	54
3.4.2	Interculturalidad.....	54
3.4.3	Bilingüismo.....	55
3.5	El Kogui de Hoy.....	56
3.6	Finalidad de educación escolarizada en el territorio ancestral.....	57

3.7	Marco legal de Etnoeducación.....	58
3.7.1	Resistencia del pueblo Kogui, Wiwa y Arhuaco.....	58
3.7.2	Proceso educativo de la diversidad cultural y la inclusión.....	59
3.7.3	Proceso de educación para grupos étnicos.....	60
3.7.4	Proceso de educación bilingüe.....	62
3.7.5	Proceso de educación intercultural.....	63
3.7.6	Sistema Educativo Indígena Propio. (SEIP).....	64
3.7.7	Educación indígena propio.....	64
CAPITULO IV: RESULTADOS Y ANALISIS		66
4	Contexto de investigación.....	66
4.1	Contexto geográfico, histórico, social y cultural del pueblo Kogui.....	66
4.2	Pensamiento filosóficos Kogui sobre la educación (mamo y saxa).....	73
4.3	Estructura actual de la educación kogui.....	73
4.3	Análisis de los resultados (matriz de análisis).....	74
4.4.1	Categoría de educación propia.....	75
4.4.2	Categoría de interculturalidad.....	77
4.4.3	Categoría de bilingüismo.....	78
4.4.4	Categoría de pedagogía.....	79
CAPITULO V: PROPUESTA DE EDUCACIÓN PROPIA INTER., BILINGÜE		81
5.1	Presentación.....	81
5.2	Marco General.....	82
5.3	Objetivos.....	82
5.3.1	Objetivo General.....	82

5.3.2	Objetivos Específicos.....	83
5.4	Principios de educación propio.....	83
5.4.1	Territorio.....	83
5.4.2	Educación y cultura.....	83
5.4.3	Identidad y lengua.....	83
5.4.4	Gobierno propio.....	84
5.4.5	Autodeterminación.....	84
5.4.6	Diversidad étnica y cultural.....	84
5.5	Procesos pedagógicos del pueblo Kogui.....	84
5.5.1	Shibaldama: (Pensamiento).....	85
5.5.2	Axazguashi: (Hablar).....	86
5.5.3	Zukshi: (Escuchar).....	86
5.5.4	Tuwi: (Observar).....	87
5.5.5	Guaji: (Practicar).....	87
5.5.6	Kualda: (Vivir).....	87
5.6	Epistemología del pensamiento pedagógico.....	87
5.7	Entorno de recreación pedagógica.....	88
5.7.1	Entorno familiar.....	88
5.7.2	Entorno comunitario.....	89
5.7.3	Entorno territorial.....	89
5.7.4	Entorno Escolar.....	89
5.8	Aspectos a tener en cuenta en el proceso pedagógico.....	90
5.8.1	Educación propia.....	90

	11
5.8.2 Aspecto bilingüe.....	90
5.8.3 Aspecto intercultural.....	90
5.8.4 Aspecto ecológico y ambiental.....	91
5.8.5 Aspecto antropológico.....	91
5.8.6 Aspectos académicos, pedagógicos y recreativos.....	91
5.9 Tiempo y espacio académico para la formación integral de los estudiantes.....	92
5.10 Metodología de estancia dialógica.....	92
5.11 Estrategias metodológicas interculturales.....	93
5.11.1 Estancia de dialogo.....	93
5.11.2 Oralidad.....	94
5.11.3 Observación directa.....	94
5.11.4 Investigación e indagación.....	94
5.11.5 Participación o intercambio comunitario.....	95
5.11.6 Estrategias didácticas.....	95
5.12 Lineamientos curriculares.....	95
5.12.1 Currículo intercultural.....	95
5.12.2 Planes de Estudios.....	96
5.12.3 Articulación de conocimiento propio en los ejes de aprendizaje.....	100
5.12.4 Áreas.....	101
5.12.5 Asignaturas.....	102
CONCLUSIONES.....	103
RECOMENDACIONES.....	106
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS.....	108

ANEXOS.....	113
Mapas de ubicación geográfico del pueblo Kogui.....	114
Entrevista el mamó, saxa, nikuma y mayores.....	116
Entrevista a los padres de familia.....	117
Entrevista a los docentes indígenas.....	118
Registro fotográfico.....	119

Ji shalda

Jalde kaltajañki ekí izukane shalda guaxaldixa, uñguexa zhinik kágubaja Shibaldama sakí shi ishkaldiji nagatuka, izhgitsuaksha guazhaldiamak. Ekí zhinikna Aldusabagui kuíbulduxa kuelda muná, gueniki sakí agatsaldi shi ishkaldiyaki se ishkagauwa shalda guaxaldixa.

Jejié kaltak ji sha shalda iyazaldukane shalda guaxaldixa naldazhe, sajake unguexa zhinik sha shi ishkaldijí, naxañkaldogueñki zhaldi uniñkauwa zhinik jalde kagik zuñgakjuldu, guñgueniki aldén jañguamak shi zuñkaldiyapana gueni anuñka mozhuá kalkua meñki zek. Ekí guaneñ zhinikna kaiga zhiniki kágabaja sakí shi ishkaldiji nagatone nake mokue amak ldiñkauwañ agatsaldi se agaú guexañ. Akbiñgaki kaiga ldiuwañki kágaba saja gexaldi itshé nuka jiaga kalta tualdién kuelda axakbuná gueñki aldeñ izhogamak agatsaldi se ishkagauwakue agatsé.

Jeki izukshi ijuisguatshake, Aldusabaguixa kuelda nukaja me ekí atshapañgueni aldiweki Jukulduwe jiaga se izhkagau zalda akzeklde. Guatshakna mielde nuxa shi ishkaldiyakue nauwijiki, nanitshiki mielde sukuaja akualdakue. Naheñna nauwijí shi ishkaldiyaki jai zutuwi, zuñgajuezhi naxañkaldogamak agatsaldí se akldé guatshak guana nauwijí giemi kama gugapana gualdixa nzha.

Múldigaba akzé: Nauwijí giemi mikualda, kaugiañ-zhaldiañ nexa, axautshi sana na zhikzhekualda, kueldak kalta tuwa.

Resumen

Este estudio se realizó en la comunidad Kogui de Mamarongo, en la Sierra Nevada de Santa Marta, dentro del Resguardo Kogui Malayo Arhuaco, vereda de río Tucurínca, corregimiento de Palmor, municipio de Ciénaga, Departamento de Magdalena – Colombia.

El propósito de esta investigación es presentar los resultados del componente educativo de la investigación y cosmovisión de la cultura Kogui, su objetivo es identificar las propiedades y características de educación propia y la pervivencia del conocimiento ancestral en el territorio indígena. Esta investigación se desarrolló a partir de la etnografía con la descripción del contexto cultural, con el apoyo teórico interpretativo del Mamo y Saxa. Se encontró tres formas de adquirir la educación en la comunidad: educación propia, educación intercultural bilingüe y educación académica formal. Como conclusión, estas tres formas educativas expresan resistencia permanente en los distintos escenarios del pueblo Kogui, lo que plantea el desafío de avanzar en la construcción de proyectos de carácter intercultural que permitan el reconocimiento de la diversidad étnica que sea posible con la sociedad mayoritaria donde primen el trato horizontal, a partir de su ser, su saber y su forma de vivir.

Palabras clave: Educación propio, educación intercultural bilingüe, educación formal académica.

Abstract

This study was conducted in Kogi Mamarongo community in the Sierra Nevada de Santa Marta, shelter Arhuaco Malay Kogi, Tucurinca sidewalk, Palmor, municipality of Ciénaga, Department of Magdalena - Colombia.

The purpose of this research is to present the results of educational research component of the worldview of the Kogi culture, its objective is to identify the properties and characteristics of self-education and the survival of ancestral knowledge in indigenous territory. This research grew out of ethnography describing the cultural context, with the interpretive and theoretical support Saxa Mamo. Own education, intercultural bilingual education and formal academic education: three ways to acquire education in the community was found. In conclusion, these three educational forms are expressed continued resistance in the various stages of Kogi people, raising the challenge of advancing in the construction of intercultural projects that allow recognition of ethnic diversity possible with the majority society where prevail horizontal deal, from his being, his knowledge and his way of life.

Keywords: Proper education, intercultural bilingual education, academic formal education.

Introducción

Para abordar diversos procesos educativos del Pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, es necesario y propicio construir una propuesta de educación propia intercultural bilingüe, donde relaciona la sabiduría milenial que viene enseñando los mamó y saxa a través de la tradición oral y el conocimiento universal que vienen enseñando a los hermanitos menores en los establecimientos educativos.

La educación del pueblo Kogui en la actualidad está en un proceso transcendental donde trazan una política educativa desde el marco de su delimitación territorial para reivindicar su cultura, lengua y cosmogonía con el fin de resistir el modelo académico importado de la modernidad.

En las últimas décadas a los escenarios de América Latina, al interior de los pueblos indígenas del sector educativo vienen transformando aceleradamente el desarrollo socioeducativo en el marco constitucional a los países donde habitan los aborígenes. Entre las cuales exigen el reconocimiento de la diversidad étnica y cultural de los derechos fundamentales de los pueblos indígenas, según su cosmovisión ancestral y su lengua implementando educación intercultural bilingüe, en la búsqueda del desarrollo integral de los jóvenes indígenas mediante los procesos de aprendizaje de calidad en los territorios ancestrales y lingüísticos en diferentes niveles educativos, para el desarrollo de su propia identidad de los pueblos indígenas.

En Colombia la constitución política de 1991, reconoce la diversidad étnica cultural de los pueblos indígenas consagrando el derecho a la educación bilingüe a aquellos pueblos con tradiciones lingüísticas. Bajo este reconocimiento los pueblos indígenas vienen construyendo una política educativa acorde a su realidad social y cultural garantizando una educación con

enfoque diferencial. Frente esta realidad las instituciones del Estado Colombiano aún desconocen los derechos, saberes y costumbres de cada pueblo indígena que integra la nación.

El propósito principal de esta investigación se centra sobre la educación propia intercultural bilingüe, donde pretende fomentar, promover y fortalecer la política educativa del pueblo Kogui, basado en la ley de origen para la formación de los docentes Kogui y la concientización de padres de familia. Este sistema de educación esté sujeta al mamo, saxa y mayores de la comunidad. En estas personas reposan el conocimiento ancestral y la cosmovisión tradicional. Este es un recurso fundamental para construir la epistemología auténtica enfocada a la pedagogía propia, acorde a nuestro proyecto de vida. Ya que el pueblo Kogui en pleno siglo XXI aun continua perenne su identidad, tradición, idioma, creencia propia, entre las cuales su forma de vivir colectivamente en su comunidad.

La cultura y educación propia es el marco de referencia del conocimiento material e inmaterial sobre la razón de ser y saber del proceso por el cual se adquiere la sabiduría y la formación en un espacio sagrado.

La educación propia dentro de la cultura kogui, representa la historia de la resistencia al proyecto sistemático del mantenimiento de su identidad en la Sierra Nevada de Santa Marta, a partir de la generación del *Pensamiento Shibaldama*², por el cual ha sido viable para construir un modelo pedagógico basado según la vivencia del pueblo Kogui, para ganar el alto nivel de formación de los niños con mentalidad crítica y vincular en su propio entorno social y cultural con su propio proyecto de vida. Esta educación pretende el fortalecimiento político de toda la comunidad a partir de conquistar crecientes niveles de concienciación y de organización social y cultural.

² ***Pensamiento Shibaldama***: Es la corriente pedagógica propia de los Kogui que vienen transmitiendo los mamo desde la ley de origen en generación en generación a través de la tradición oral.

Ante esta perspectiva epistemológica y filosófica ancestral, en el proyecto de investigación es pertinente hacer visible las realidades sociales y culturales de la comunidad Kogui, y de esta forma comprender y contribuir la construcción de educación propia con todos sus procesos interculturales. Partiendo desde el análisis y profundización de los diversos factores que han venido dificultando y aproximando el desarrollo de los procesos etnoeducativo en la comunidad de Mamarongo.

CAPITULO I

ESTADO DE ARTE DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL Y BILINGÜE

1. Camino Hacia la Construcción de una Educación Intercultural Bilingüe

Históricamente los países de América Latina gozan de la riqueza cultural y social de los pueblos indígenas desde antes de la invasión española. (Hirmas et, al 2005). Cuando los españoles llegaron puso en peligro la cultura, lengua y cosmogonía de los pueblos indígenas en todo el continente americano. Durante cuatro (4) siglos, los pueblos indígenas estaban marginados, discriminados de la existencia de un pueblo étnico diferencial. Ante esta situación comienzan a exigir el reconocimiento de sus derechos en el marco legal, valorizando la cultura y el rescate de la lengua originaria. Con esta petición de los pueblos indígenas los países de Latinoamérica se animan a convencer la situación diglósica de la lengua en las comunidades con tradiciones lingüísticas en todos los países soberanos de América Latina.

En el panorama actual de los pueblos indígenas en América Latina se conoce que hay 40 millones de personas y aproximadamente (500) lenguas indígenas entre las cuales muchos están desapareciendo (López, 2001). Con esta complejidad de la diversidad lingüística, muchos de ellos nunca han sido fomentados, simplemente han sido ignorados y marginados en las escuelas convencionales, en muchas ocasiones a los niños indígenas no se les permitía hablar en su lengua nativa. El resultado de esto ha sido que muchas lenguas indígenas estaban expuestas a la desaparición, razón por la cual diversas culturas indígenas vienen manifestando el uso de la lengua en los establecimientos educativos en aquellos pueblos indígenas que hablan en su lengua propia.

De acuerdo a esta situación los países de América Latina han reconocido la multiculturalidad y multilingüe, los pueblos indígenas representados en cada país, desde esta

perspectiva han desarrollado distintas acciones atendiendo las problemáticas que enfrentan diversas situaciones en estos pueblos. Esta preocupación surge por las presiones implícitas y explícitas a los organismos internacionales, la reivindicación de la hegemonía cultural del mundo occidental que durante el tiempo se instaló el discurso político sobre la tolerancia y la aceptación de la alteridad ya que los pueblos indígenas estaban enfrentado la expropiación de sus territorios ancestrales, discriminado de la sociedad dominante y abandono total de los estados americanos. En diversas culturas indígenas presentaban alto índice de la pobreza y enfermedades que cada vez agudizaba sus valores, tradiciones, creencias y pérdida de sus lenguas nativas, esta necesidad impulso la agenda gubernamental a idear una planificación educativa para preservar su identidad cultural. (Gutierrez, 2005)

A través de la exigencia de los pueblos indígenas sus derechos tuvieron gran impacto a nivel internacional del Convenio 169 de OIT, (1999) un dispositivo legal donde demanda y garantiza los derechos a la educación de los aborígenes. Este convenio habla de los derechos humanos de las minorías étnicas y esto ha servido la reivindicación de derechos culturales, lingüísticos y de educación diferencial.

Por otra parte la convención de los derechos del niño (1989) en el artículo 30 menciona que: *“No se negará a un niño indígena el derecho que le corresponde, en común con los demás miembros de su grupo, a tener su propia vida cultural, a profesar y practicar su propia religión, o a emplear su propio idioma”*.

Este reconocimiento internacional lleva a muchos países a verse obligados a tomar medidas pertinentes y eficaces permitiendo estudiar a los niños y niñas indígenas en su propio idioma de acuerdo a sus realidades sociales y culturales de cada pueblo, donde el proceso de la formación se desarrolle en su propia lengua. Desde allí muchos pueblos indígenas de américa latina, comienzan a construir y proponer un sistema educativo bilingüe, con características

propias y necesidades equilibradas y graduadas según el plan de vida. La educación Intercultural Bilingüe, es un modelo educativo que viene conquistando significativamente en los últimos años en la plataforma de los países de América Latina. A través de este proyecto surge legitimando a los países pluriétnico, multiculturales y multilingües, aceptando la existencia de otra lógica cultural, donde constituye las principales herramientas de la lucha de la reivindicación de una educación que reconoce y valora la diversidad étnica cultural. Este sistema educativo articula el saber propio y saber universal, donde aspira la igualdad de condiciones en las distintas culturas existentes en América Latina y el mundo en el marco de mutuo respeto.

Diversas investigaciones de diferentes autores de educación bilingüe intercultural, y algunas fuentes bibliográficas consultadas, describen que los países como: México, Guatemala, Colombia, Perú, Bolivia, Paraguay y Chile; son los países de América Latina que presentan la población indígena más elevada. Esto ha permitido los cambios políticos de la educación con una nueva ruta pedagógica propia encaminada al fortalecimiento de la educación de las minorías étnicas en los territorios indígenas. (Medina, 2008)

En Colombia desde la vivencia de los pueblos indígenas la educación propia es la base fundamental para revitalización de las culturas y el mantenimiento de su identidad cultural, en las distintas luchas que ha librado en la defensa de la cultura, lengua, cosmogonía, territorio y autonomía para permanecer como pueblo hasta el sol de hoy.

Desde el año 1900 hasta 2014 los pueblos indígenas vienen exigiendo la educación propia, acorde a la realidad social y cultural. La educación de los pueblos indígenas ha pasado en diferentes periodos aglomerados desde el año 1900 a 1960, donde la educación estaba bajo la protección de la iglesia católica, ignorando la riqueza cultural de los aborígenes. Este sistema de educación impedía a los niños indígenas hablar en su lengua propia, su proceso de

enseñanza y aprendizaje se estaba desligando de su contexto social y cultural de las comunidades indígenas (Builes, M.A. 1951; 30 citado por Jimeno, 1988:61)

La gran riqueza cultural de los pueblos indígenas en Colombia, comienza a florecer en el año (1939) un indígena del pueblo nasa Manuel Quintín Lame Chantré, donde inicia el pensamiento pedagógico propio fundamentado desde la Ley de Origen, en sentido epistémico cultural parte de la razón de la existencia humana en relación con la madre naturaleza (Quintín, 1971:6). *“La naturaleza humana me ha educado como se educó a las aves del bosque solitario que ahí entonan sus melodiosos cantos y se preparan para construir sabiamente sus casuchitas sin maestro”* (ibíd.10)

En el año 1971, el movimiento indigenista en Colombia surge para reclamar su reconocimiento de la existencia de los pueblos indígenas en los territorios indígenas denominado asentamientos indígenas o resguardos. Desde aquí algunos pueblos indígenas vieron la necesidad de crear organizaciones para su representación e interlocutor, canal y puente con el Estado Colombiano.

Para el año 1978, el Concejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) crea el programa de educación bilingüe e intercultural en su departamento, donde la comunidad Nasa inicia escuelas comunitarias dentro de su territorio con el fin de preservar su lengua e identidad cultural, así comienza a tejer el ejercicio de la autonomía en educación propia. Este sistema educativo del pueblo indígena desde el principio no fue avalado por ministerio de educación nacional ni por la secretaria de educación del municipio correspondiente. (Viaña, 2010)

Entrando al año 1991 la reforma constitucional de Colombia, por primera vez en la historia del estado, reconoce un país pluriétnico, pluricultural y plurilingüe, donde expone un conjunto de artículos que hablan de la diversidad étnica, cultural y lingüística en todo el territorio nacional. Los pueblos indígenas con tradiciones lingüísticas propias donde se

garantiza la educación bilingüe para salvaguardar la lengua materna. Este reconocimiento surgió como consecuencia de diversas manifestaciones de los pueblos indígenas de Colombia buscando en las altas cortes de la nación una respuesta a la realidad del pueblo indígena al interior del país. Esta resistencia y la lucha de los aborígenes han sostenido a lo largo de las décadas para conseguir el respeto de sus derechos para alcanzar la autonomía y la administración de educación propia³. En la actualidad en Colombia aproximadamente hay 101, pueblos indígenas repartidos en todo el territorio nacional. Debido ante esta realidad el estado Colombiano a través de las organizaciones indígenas propone proteger sus derechos fundamentales tales como; educación propia, salud propia y recuperación del territorio ancestral⁴.

Investigación del Tema Relacionado con la Educación Propia Intercultural, Bilingüe en Kogui

AUTOR	TITULO	HIPOTESIS	TESIS	ANALISIS
Mariano Alberto, Simón Alimaco y Arquímedes Arias Año 2010-2014	Pensamiento Shibaldama	Es una investigación que busca plasmar como debe ser la educación kogui desde su pensar y sabiduría que se inicia desde antes de nacer y va más allá de la muerte.	Este documento reposa en la Organización Gonawindúa Tayrona, componente educativo y además se encuentran en algunos centros e instituciones Etnoeducativos.	Este Modelo Educativo Kogui plantea como debe transmitir el conocimiento propio para la pervivencia de la cultura ancestral. El modelo educativo se construye con el fin de salvaguardar la cultura Kogui.
Hermana Laurita Elcida Jerez Lanzandabal	La educación Propia Kogui	La hermana Laurita relata cómo es la educación del indígena kogui teniendo en cuenta sus principios	Este trabajo de investigación reposa en el Centro Etnoeducativo Indígena Kogui (Pueblo	Es un documento educativo contiene como el indígena kogui teje su educación propia como lo enseño la

³ Decreto 1953 de 2014 artículo 39

⁴ Doctor Ernesto Perafan 2015 de la ONIC

		culturales.	Viejo-vertiente norte)	MADRE desde el principio hasta hoy día.
Padre Capuchino Franciscano Emilio Cuchiella	El Solitario Corazón del mundo comenzó hablar.	Relata como a través de un largo conversatorio con los mammos logra iniciar al indígena en el mundo de la educación sin violar sus costumbres, religiosidad, tradición entre otros.	Este trabajo de investigación reposa en el Centro Etnoeducativo Indígena Kogui (pueblo Viejo-vertiente norte)	Es un relato histórico donde narra cómo comenzó la educación escolarizada del pueblo Kogui, en el Departamento de la Guajira.
Marelis Herrera Nieves	El rol de la mujer Kogui desde sus distintos escenarios en la comunidad de Dumingeka.	Es una investigación del rol de la mujer Kogui desde sus diferentes espacios en la comunidad y de manera importante desde la educación que parte desde el momento de la fecundación hasta las diferentes tareas y espacios en los que está permitida como líder y el espacio que se ha logrado en la formación académica dentro de cultura.	Esta investigación reposa en la Universidad Pontificia Bolivariana convenio con el Instituto Misionero de Antropología.	Las mujeres Kogui con la educación propio ancestral como han llegado ser útiles en diferentes escenarios de la sociedad para el mantenimiento de la cultura.
Francisco Gil Nacogui	Diseño de un texto para la enseñanza de la matemática dirigida a niños y niñas de la comunidad Kogui.	Es un texto de matemática para los niños del primer grado de primaria para las escuelas de la Sierra Nevada de Santa Marta.	Este es un proyecto de investigación de pregrado en la licenciatura en educación básica promoción de la comunidad con énfasis matemática. Reposo en la Universidad Santo Tomas Bogotá 2011	Es un texto para los niños Kogui del primer grado de primaria donde aprenden la matemática propia y matemática del conocimiento occidental, en el marco de una educación intercultural.
Virgilio Gil Lozano	Las inteligencias personales en jóvenes	El presente trabajo de investigación tiene como finalidad de reconocer las inteligencias personales en	Programa de maestría en educación instituto de estudios en educación modalidad	Es un estudio realizado para el desarrollo de la inteligencia de los niños indígenas en el campo de la

	escolarizados de 14 y 23 años de la comunidad kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta.	estudiantes entre 14 y 23 años de edad en los jóvenes escolarizados de la comunidad Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta	investigativa universidad del norte Barranquilla 2011	inteligencia múltiple.
Francisco Gil Nacogui 2003 hasta 2005	Kalta kuistuapani Guiyaba nazuñgakuah amak	Es una cartilla en Kogui para que los niños aprendan leer en su propio idioma. Y el texto de valores humanos para mantener la oralidad.	Es un material que facilita la enseñanza y aprendizaje de educación bilingüe. De esta manera poder fortalecer nuestra cultura propia.	Textos en idioma kogui, materiales fundamentales para la preservación de la identidad cultural.

1.1 Intercultural y Educación Propia

Concebimos que la educación intercultural es la que posibilita el dialogo de saberes con diversas culturas indígenas existentes. Es un proyecto educativo político de los pueblos indígenas, donde demarca una ruta pedagógica diferencial en un determinado tiempo y espacio⁵.

En América Latina, existen diversas culturas indígenas, durante décadas los pueblos indígenas vienen exigiendo reconocimiento de sus derechos a la educación intercultural, según la realidad del contexto social y cultural. Este sistema de educación inicia las manifestaciones de las reivindicaciones de los movimientos indigenistas con la sociedad occidental a nivel mundial y en América Latina. Este ejercicio se convierte en un campo político de los pueblos

⁵ Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) 2004, ¿Qué pasaría si la escuela? 30 años construcción de una educación propia, Popayán, en Walsh, 2002, p. 111-124

indígenas, donde intenta buscar la creación de un nuevo horizonte diferencial del dialogo de saberes culturales. (Kroll, 2007)

En Colombia la educación intercultural, los pueblos indígenas de Cauca y de la Sierra Nevada, durante más de 30 años vienen exigiendo que la escuela debe ser un espacio abierto para atender diferentes pueblos indígenas existentes al interior de los territorios indígenas. A través de diversas luchas han logrado un espacio amplio en la política educativa ante el estado colombiano, pero aún falta mucho para alcanzan los pueblos indígenas en todo el territorio nacional⁶.

Existen diversos documentos y estudios de la investigación de educación intercultural en Colombia, pero ésta no aborda la planificación sobre educación intercultural bilingüe, lengua, cultura e identidad⁷. Sobre esta base de la información se identificó convergente en materia de investigación la educación propia intercultural del pueblo Kogui.

1.2 Bilingüismo y Educación Intercultural Bilingüe

A principio del siglo XX, en América Latina, los pueblos indígenas vienen expresando su inconformismo de la educación convencional ofrecida por la iglesia católica dentro de los territorios indígenas. Ante esta situación los Estados Nacionales comienzan las reformas constitucionales y nuevas leyes donde reconocen la diversidad étnica y garantizan los derechos de los pueblos indígenas. Dentro este marco legal demanda construir una educación intercultural bilingüe en distintos pueblos indígenas donde se compone una sociedad pluricultural y multilingüe⁸.

⁶ CONCEPI-perfil-SEIP, 2012, p. 30 y ONIC, 1982, p.5

⁷ Rosalba Jiménez, en MEN, 2004, p.8

⁸ Francisco Fernández, Educación intercultural bilingüe en las comunidades aymaras de Chile.

El tema de educación bilingüe en Colombia surge en el año 1989, dentro de la comunidad indígena del Cauca a través del Programa de Educación Bilingüe del Concejo Regional Indígena de Cauca (CRIC), donde más tarde se convierte en un carácter investigativo basado en el conocimiento propio y fundamentado el proceso de formación propio en busca de promover los valores de la vida para el trabajo colectivo (Romero, 2002).

La reforma constitucional política de Colombia de 1991, reconoce la diversidad étnica y cultural de la nación, dentro de los territorios ancestrales la educación será bilingüe. A partir de este reconocimiento los pueblos indígenas de Colombia le garantizan la educación bilingüe en los resguardos. Ante este reconocimiento del marco legal, el pueblo indígena del Cauca, Amazonia y Guajira, ya tienen Colegios Bilingües, donde enseñan la lengua materna y el castellano. Pero aún muchos pueblos indígenas están en proceso de construcción del modelo educativo bilingüe.

El pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, apenas está en proceso de construcción de educación bilingüe. En las escuelas existentes del Resguardo Kogui Malayo Arhuaco se aprende a leer y escribir en castellano a pesar que los niños Kogui son monolingües. Razón por la cual existe gran porcentaje de deserción de alumnos en los establecimientos etnoeducativos, porque su rendimiento académico formal es sumamente bajo. Al ver esta situación la educación bilingüe dentro del pueblo Kogui está aún en estado de arte.

1.3 Educación Propio Intercultural

La educación de los grupos étnicos en Colombia, desde el año 1900 hasta 1960, estaba bajo la protección de la iglesia católica, aplicando un currículo que desconocía la cultura y el plan de vida. Las escuelas convencionales no permitían hablar los niños indígenas en su lengua propia. (CRIC, 1987:9).

Ante esta situación el pueblo indígena desde el año 1960 comienza a exigir el sistema de educación propia, para que la educación esté acorde a su proyecto de vida y la cosmovisión. Para esta reivindicación de los pueblos indígenas el Estado crea el Programa de Etnoeducación en Colombia, bajo la Resolución 9549 de 1986, y supuestamente para formar docentes etnoeducadores, pero este programa no fue consultado por los pueblos indígenas. (CONCEPI, perfil, SEIP, 2012, p.16). Por eso el programa no tuvo mayores éxitos dentro de los pueblos indígenas. Mas sin embargo las comunidades indígenas del Cauca, inician escuelas comunitarias, donde enseñaban la cosmovisión indígena y la lengua materna.

En la reforma constitucional del 1991, participaron tres (3) constituyentes indígenas, donde proponen elaborar una propuesta educativa reconociendo que el Estado Colombiano es un país Pluriétnico, Pluricultural y Plurilingüe por lo tanto la educación intercultural acierta a la realidad social y cultural en los territorios indígenas. Esta es la base jurídica que fundamenta el derecho y el desarrollo de la educación bilingüe, intercultural o propia.

En el año 1994 la Ley General de Educación 115; el Estado Colombiano establece la política educativa de los grupos étnicos. Pero los pueblos Indígenas se sienten inconformes con esta Ley, por eso se da gran movilización a nivel nacional y regional donde exigen espacios de concertación al Ministerio de Educación Nacional y FECODE, para que se reconozca y garantice el derecho de la educación diferencial en los territorios indígenas, bajos los principios de autonomía.

Esta exigencia surge del decreto 804 de 1995, donde su eje central era defender el derecho a la educación intercultural y nombramiento de la planta docente en los territorios indígenas. Mas sin embargo los pueblos indígenas no sienten conforme con este decreto.

Porque la educación de los pueblos indígenas aún sigue administrando los entes territoriales como; los departamentos y municipios donde no garantiza la autonomía⁹.

Después los pueblos indígenas continúan exigiendo la educación propia, hasta que en el año 2007, mediante el Decreto 2406, se crea MESA NACIONAL DE CONCERTACION DE LA POLITICA EDUCATIVA DE LOS PUEBLOS INDIGENAS DE COLOMBIA (CONCEPI), es un espacio donde construyen la política educativa de los pueblos indígenas de Colombia (CONCEPI, perfil, 2012. p.18)

En este marco surge el Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP), el decreto 2500 de 2010. Este decreto garantiza la administración y contratación de los indígenas en los territorios indígenas y permite construir un modelo educativo pertinente acorde a su contexto social y cultural. En la actualidad todos los pueblos indígenas en Colombia están en proceso de construcción e implementación de educación propia en los territorios indígenas. Este sistema de educación fundamenta en la Ley de Origen de cada pueblo.

1.4 Aportes de Investigaciones sobre la Educación Propio Intercultural.

En el campo de la investigación del tema de educación intercultural en Colombia, existen varios libros, revistas, artículos, proyectos, programas y normas de educación bilingüe, intercultural y propia. Pero estas referencias bibliográficas solamente reflejan la diversidad cultural de los pueblos indígenas desde su historia, sociología, antropología y algunas características propias de los grupos étnicos. (Patricia Inciso Patiño, 2004)

La Organización Internacional del Trabajo (OIT), mediante el Convenio 169 ratifica por Colombia en la Ley 21 de 4 de Marzo de 1991, donde establece que los gobiernos tienen que promover *“la plena efectividad de los derechos sociales, económicos y culturales de los pueblos, respetando su identidad social y cultural, sus costumbres y tradiciones y sus*

⁹ CRIC, 2000, La educación propia: nuestro camino de resistencia como pueblos originarios.

instituciones”, así mismo en su artículo 26 establece que se debe garantizar a los miembros de los pueblos interesados la posibilidad de adquirir una educación en todos los niveles, por lo menos en pie de igualdad con la comunidad nacional. En tal sentido el Gobierno Nacional debe garantizar el pleno desarrollo según los usos y costumbre del pueblo Kogui sin detrimento de la cultura ancestral; teniendo en cuenta los derechos plasmado en la constitución y ratificado la Ley 21.

Uno de los grandes avances que presenta la **Ley 21 y el convenio 169** es otorgarles un estatus especial a las comunidades indígenas del país a ser consultadas previamente sobre las medidas legislativas y administrativas que les puedan llegar a afectar directamente; es así, que desde 1991, se debe consultar a los pueblos sobre las leyes, derechos, decretos y reglamentos que los puedan vincular en temas tan importantes como educación; por lo tanto todas leyes y decretos que se han expedido y se pueden llegar a expedir deben pasar por el debido proceso de los pueblos indígenas garantizando sus derechos.

El **decreto 804 de 1995** define que la interculturalidad, *“se entiende como la capacidad de conocer la cultura propia y otras culturas que interactúan y se enriquecen de manera dinámica y recíproca, contribuyendo a plasmar en la realidad social, una coexistencia en igualdad de condiciones y respeto mutuo”* y va perfilando la realización de los planes educativos indígenas: En las entidades territoriales donde existan asentamientos de comunidades indígenas, negras y/o raizales, se deberá incluir en los respectivos planes de desarrollo educativo, propuestas de etnoeducación para atender a esta población, teniendo en cuenta la distribución de competencias prevista en la Ley 60 1993. Este decreto llega para regular el tema de educación especial de los grupos étnicos y la regularización de los docentes.

Los movimientos indigenistas en Colombia, en diversos espacios viene exigiendo la administración, autónoma de la formación educativa propia en sus territorios ancestrales.

Donde les garantice un sistema de educación pertinente para salvaguardar la cultura ancestral; uno de los grandes avances que se tuvo, fue la creación consulta y posterior expedición del **Decreto 2500 de 2010**, donde nos otorga a los pueblos indígenas de Colombia, la administración de la educación propia. A través de este decreto el pueblo Kogui viene construyendo el pensamiento educativo propio titulado: **Shibaldama**, el cual es una propuesta que tiene la tarea de establecer los lineamientos del sistema educativo indígena propio (SEIP), fundamentado por los componentes político-organizativos, pedagógicos y administrativos y operativos del pueblo Kogui. Este modelo educativo propio propicia espacios para la sistematización e incorporación de los saberes propios para el fortalecimiento de la identidad, territorio, autonomía y cultura en el tema educativo.

Con el avance jurídico que se ha dado en Colombia en torno a los temas indígenas, observamos que a través de consulta realizada entre la Mesa Permanente de Concertación y el Ministerio de Educación Nacional, se logró la creación de varios decretos legislativos entre los que se incluyen el **Decreto 1953 de 2014**, el cual le da bienvenida a un modelo de educación en donde los resguardos indígenas son los encargados de realizar su educación con un enfoque diferencial. Mas sin embargo con este decreto el pueblo Kogui puede hacer realidad si cuenta con los mecanismos necesarios, la capacitación y la concientización a los funcionarios sobre la importancia del enfoque diferencial; este decreto llegaría en un buen momento teniendo en cuenta que el pueblo Kogui ha venido avanzando en un modelo educativo propio intercultural y desea que toda su población dentro y fuera del resguardo tenga la posibilidad de la implementación del mismo para poder seguir la difusión de su cultura y la pedagogía, administración y aprendizaje de la educación propia.

1.5 Sistema de Propositiones (Triangulación Teórica)

Este proyecto de investigación cualitativo tiene como finalidad hacer un análisis de las propiedades, características, contenido y prácticas educativas y culturales de la comunidad Kogui de Mamarongo, como fundamento epistemológico para diseñar una Propuesta de Educación Propio Intercultural, Bilingüe basado en el saber propio, articulado con el saber académico formal. Este trabajo esta soportado por medio de trabajo de campo, observación directa, entrevista oral, participación de los mamo, saxa y concejos de autoridades tradicionales, que es técnica de instrumentos netamente etnográfico holístico, descripción cultural de la comunidad Kogui e interpretación de la importancia de educación propia intercultural bilingüe fundamentada desde la Ley de Origen.

1.6 Planteamiento del Problema de Investigación.

Durante la existencia del pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, su sistema de educación propia viene enseñando a padres de familia, mamo, saxa, nikuma, jañguakukui y mayores de la comunidad a través de la tradición oral (Acta 03, 2013)

En el año 1964, la Iglesia Católica Romana y las misiones protestantes vienen incursionando dentro de los territorios indígenas la escuela para que los niños aprendan a leer y escribir, pero este sistema educativo no estaba acorde a la realidad del contexto social y cultural del pueblo Kogui, ya que era un instrumento para anular la tradición oral e intenta eliminar el conocimiento ancestral (Awigui, 2013) de esta forma la lengua propia comienza a debilitarse ya que la lengua es el pilar de una cultura indígena. (Fajardo y Gamboa (1999).

La Sierra Nevada de Santa Marta, el pueblo Arhuaco y Wiwa, al principio del siglo XX, la misión capuchina impuso un sistema de educación escolarizada con internados denominados orfelinatos, como una estrategia metodológica para desarticular a los niños desde el núcleo de la familia desarraigando una nueva generación que desconoce totalmente sus usos

y costumbres (Fajardo y Gamboa 1999: 118). Ante esta situación el pueblo Arhuaco crea Confederación Indígena Tairona (CIT) y más tarde los Kogui, Arhuaco y Wiwa hacen una alianza para crear la Organización Gonawindúa Tairona (OGT). Donde plantean la reivindicación política educativa de los tres pueblos indígenas de la Sierra Nevada de Santa Marta, en la defensa de la cultura, lengua y cosmovisión. Esta resistencia de los pueblos indígenas exige derecho a la educación bilingüe intercultural (Barro, 1989), (Trillos 1999: 20) “[...] la cual se asume como un pensamiento una actitud y un principio permanentemente que implica la construcción de procesos de conocimiento, los cuales involucran los diferentes componentes de la vida integral de una comunidad o grupo social, a partir del reconocimiento de sus raíces culturales, la problemática social en que está inmersa y sus expectativas y proyecciones” (Tróchez y Bolaños 1999: 192).

En la continua insistencia de los mamó, saxa y nikuma, la educación escolarizada viene influyendo notablemente en la comunidad Kogui de Mamarongo, convirtiéndose en un espacio de formación de los niños experimentando una brecha generacional entre el pensamiento de los jóvenes y miembros de la comunidad educativo del pueblo Kogui. Este sistema de educación viene invalidando la educación propia de la generación antigua y reemplazando nuevo conocimiento que conduce un mundo desconocido donde entra en un proceso de desindigenización a través de la negación de la personalidad indígena¹⁰.

La escuela formal académica dentro de la comunidad Kogui, aún está bajo los parámetros que establece el Ministerio de Educación Nacional, administrados por los consorcios y las diócesis: como consecuencia de esto las escuelas existentes no tiene enfoque intercultural bilingüe. Los niños y niñas obligatoriamente tienen que estudiar en castellano,

¹⁰ Mamó Shublata Zarabata, 2013

inclusive los docentes etnoeducadores que laboran en los establecimientos “Etnoeducativos”, no tienen una orientación clara sobre educación intercultural bilingüe.

Esta situación que afronta el pueblo Kogui, busca un proceso transcendental en construir una política educativa que esté acorde según sus usos y costumbre fundamentado en la Ley de Origen. Este sistema educativo intenta subyugar la problemática que enfrenta los docentes indígenas en su quehacer cotidiano. Ya que cada vez el docente y el alumno comienzan adoptar el pensamiento de la sociedad mayoritaria y de esta forma dejan el conocimiento propio y la práctica de la tradición oral que es el hito que mantiene la sabiduría ancestral.

Para esta problemática social y cultural en materia educativa que afronta la comunidad de Mamarongo, es indispensable formular y hacer una propuesta de educación propia intercultural, bilingüe donde involucra la participación activa de los mamo, saxa y autoridades tradicionales, padres de familia, docentes y alumnos abriendo un espacio de construcción del Pensamiento Shibaldama. ¿Qué, porque, como, cuando, donde y para qué, queremos educación propia? Esta transformación educativa del pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, dentro de la comunidad Kogui de Mamarongo, se encuentra “Educación Propia Intercultural, bilingüe” como objeto de investigación.

1.7 Pregunta Orientadora

Ancestralmente ¿De qué manera los Kogui entienden la educación y qué prácticas desarrollan para formar a su comunidad? Desde esta perspectiva ¿Qué aportes del pensamiento propio permitirían pensar en una propuesta educativa intercultural propia en la comunidad Mamarongo? Y de acuerdo a esto ¿Qué debe contener un proyecto educativo basado en el saber propio y de qué manera se podría articular con los saberes académicos formales exigidos en la actualidad?

1.8 Justificación del Problema

Colombia es un estado social de derechos compuesto por muchos pueblos indígenas lo cual garantiza su característica especial de pluriétnico y pluricultural, dentro de estos pueblos nos encontramos el pueblo Kogui. Contamos con un territorio reconocido (línea negra) *Seshizha*¹¹, en el cual ejercemos soberanía, sin embargo, las garantías que ofrece el estado colombiano a la población mayoritaria también nos incluye. La educación es un derecho fundamental garantizado por la constitución colombiana por el convenio 169 de la OIT, jurisprudencias constitucionales y demás leyes, decretos reglamentarios.

Una de las características principales que poseemos como pueblo es el hermetismo cultural, lo que nos ha ayudado a mantener intactas nuestras creencias y tradiciones basadas en la educación propia. El estado garantiza que esta situación de conservación cultural sea posible, lo que no ha permitido es la irrupción total de diversos sectores sociales en la población indígena para endosar el derecho a la formación propia. Por lo tanto, se ha desarrollado paulatinamente este proceso de formación que hemos desarrollado a través de la tradición oral. De esta manera no es necesario leer o escribir y más aún cuando la mayoría de nuestra población solo habla su lengua materna, y así se ha venido desarrollando el proceso de manera formal, ya que durante décadas la educación ha estado a cargo de la iglesia católica, apenas el pueblo Kogui está en proceso de asumir cargos en el sector educativo. En la actualidad ya cuenta con maestros de la misma comunidad que habla en su lengua materna y conforme a los principios y lineamientos determinados por la ley de origen, pero aún faltan muchos recursos y procedimientos para garantizar la cobertura y la atención educativa.

Los principales problemas que enfrenta el pueblo Kogui, para su formación encontramos la compleja ubicación geográfica y más aún por la exclusividad del servicio

¹¹ **Seshizha**; La línea negra, el territorio ancestral que delimita hasta la orilla del mar.

educativo, es decir, garantizar la conservación de la cultura y las tradiciones. Es necesario establecer mecanismos de interacción y convivencia con los demás sectores sociales con costumbres distintas a las nuestras. Por tanto es necesario y perentorio hacer una propuesta de Educación Propia Intercultural Bilingüe y luego constituir un Centro Educativo único y exclusivo para la atención y prestación del servicio educativo a las generaciones del pueblo Kogui. Donde el establecimiento educativo debe ser netamente de la etnia Kogui, donde procura hacer discursos prácticos del entorno escolar articulando el conocimiento propio salvaguardando el conocimiento ancestral. Razón por la cual esta investigación se centra en el Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) del Pueblo Kogui, bajo el decreto 2500 de 2010 y decreto 1953 de 2014, el cual justifica una propuesta de educación propia intercultural bilingüe que contribuya desarrollar los lineamientos educativos que exponen la estructura de “**Shibaldama**”¹² El Pensamiento Educativo Kogui o Modelo Educativo Shibaldama, son las base de nuestro proceso de formación que parten de la Ley de Origen marcado en el territorio, gobierno propio, educación, cultura, autodeterminación, identidad y lengua; donde incluye la espiritualidad, tradición, usos y conocimientos ancestrales, estos son bastones del fortalecimiento al proceso de formación intercultural. Este proyecto de educación propia busca mejorar la calidad de la educación en la comunidad mediante la revitalización de nuestra identidad ante nuestros hermanitos menores ya que plantea una educación que articula los dos mundos (kágaba-zhaldi) para el fortalecimiento de la cultura, lengua y cosmogonía en la defensa de la madre naturaleza.

¹² **Shibaldama:** Amarrar, saturar, sumergir y recrear pensamiento-conocimiento- sabiduría en la dimensión total del hombre en el entorno natural y espiritual del mundo que le rodea. Es el hilo conductor del pensamiento humano que revela el origen y fin de la vida.

1.9 Delimitación de la Investigación

El trabajo de investigación centra específicamente el análisis de las propiedades, características, contenido y prácticas educativas y culturales de la comunidad Kogui de Mamarongo, demostrando la importancia de construir una propuesta de educación diferencial en el territorio ancestral del pueblo Kogui. Una herramienta fundamental para construir una política educativa en el marco del plan salvaguarda de la identidad cultural. Fue necesario y pertinente analizar y abordar la problemática de la educación de la Escuela de Mamarongo para superar el estado actual de la educación Kogui.

Delimitación espacial: La investigación se llevó a cabo en territorio indígena, dentro del Resguardo Kogui Malayo Arhuaco, en el corregimiento de Palmor, municipio de Ciénaga, departamento de Magdalena-Colombia.

Delimitación social: Este estudio estuvo dirigido a la Escuela de Mamarongo, docentes, padres de familia, mamo, saxa y concejo de autoridades tradicionales.

1.10 Objetivos de la Investigación

1.10.1 *Objetivo General*

Analizar las propiedades, características, contenidos, prácticas educativas y culturales de la comunidad Kogui de Mamarongo, como fundamento epistemológico para diseñar un proyecto educativo intercultural desde el saber propio articulado con el saber académico formal.

1.10.2 *Objetivos Específicos*

- a. Analizar los saberes ancestrales, formas de educación y prácticas educativas de la comunidad Kogui de Mamarongo.
- b. Interpretar los saberes propios que deben fundamentar el proyecto educativo propio bilingüe intercultural de la propuesta formal de la comunidad Kogui de Mamarongo.

- c. Diseñar una propuesta de educación propia intercultural, bilingüe de la comunidad Kogui de Mamarongo.

CAPITULO II

DISEÑO METODOLOGICO

2. Metodología de la Investigación

Para cumplir el objetivo de las preguntas orientadoras se desarrolló de la siguiente manera:

2.1 Perspectiva Metodológica

Esta investigación se enmarca en el ámbito metodológico interpretativo de Educación Propia del pueblo Kogui, es un conocimiento empírico acumulado por la experiencia vivida, donde viene preservando generación en generación a través de la tradición oral. La inclusión de la escuela formal académico, dentro del pueblo Kogui, pretende proponer desde la mirada prospectiva de cambios reales del estudio que será abordada, de corte etnográfico, que es la rama de la antropología que estudia la descripción de la cultura, la cual hace referencia directa al estilo de vida de un grupo de personas habituadas a vivir y compartir juntos en un espacio y unas costumbres particulares. A partir de allí se hace análisis los saberes ancestrales, formas de educación y prácticas educativas ancestrales de la comunidad Kogui de Mamarongo, es el objeto – sujeto de estudio etnográfico esta dado la realidad emergente de la interacción de las partes: comunidad, escuela y el investigador.

El objetivo central de la investigación es hacer una propuesta de educación propia intercultural, bilingüe de la comunidad Kogui de Mamarongo, en marco de su plan de vida y

sus relaciones interculturales, atendiendo a sus realidades socioculturales y socioeducativas diferenciadas de la sociedad nacional.

2.2 Estancias Dialógicas en la Investigación

El método que se empleara de conformidad con las pretensiones de la investigación consistirá en un acercamiento inductivo-progresivo a partir de la información empírica, enriquecida por la experiencia y el conocimiento propio que se tiene por parte del investigador y el concejo de autoridades tradicionales. Este proceso de investigación se denomina “*estancias dialógicas*”¹³ entendidas como redes humanas en las que tejen saberes y quehaceres, dinámicas en un determinado espacio sustancial. Las estancias dialógicas es la misma dinámica que producen mediante el ejercicio de convivencia dialógica: construcciones, deconstrucciones y reconstrucciones del pensamiento propio y realidades socioeducativas surgidas de su experiencia praxeológica. (Ariza, 2013)

Este campo metodológico es necesario para el investigador en la inmersión de los escenarios del territorio indígena, donde posee unos fueros autóctonos propios (caso particular dentro la comunidad Kogui). La cultura Kogui, el dialogo ocupa un papel preponderante proporcionada la tradición oral, con esta metodología tradicional hacen concertaciones, toma de decisiones y resolución de conflictos internos para la pervivencia de la cultura ancestral. Dicha práctica sirve para una reflexión teórica particularmente enriquecedora, desde el ángulo de su proyecto de vida y las relaciones interculturales, así mismo una mirada al devenir la proyección social en la interacción social educativa de la comunidad Kogui.

En la primera estancia dialógica se hará una solicitud personal y formal al concejo de autoridades tradicionales, que son las máximas autoridades que regulan el control social de la

¹³ Es el término más adecuado para designar los procesos de encuentros comunitarios en la comunidad Kogui, para producir y construir saberes propios en un espacio, tiempo determinado.

comunidad de Mamarongo, con el objeto de presentarles la propuesta de trabajo de investigación y de conformidad con “sus usos y costumbres” solicitar autorización para el desarrollo y construcción de la propuesta educación propio para la escuela de Mamarongo, de acuerdo a la necesidad de la comunidad seleccionada como parte sustantiva de la investigación. El concejo de autoridades tradicionales selecciona padres de familia, mamó, saxa, nikuma, miembros activos del concejo y docentes etnoeducadores.

En la segunda estancia dialógica se hará el acceso a los escenarios, momentos en el cual se han de adecuar las estrategias de entrada a las características particulares de la comunidad de Mamarongo, en el desarrollo de la investigación, concertando con ellos no solo lugares, los espacios, sino las personas que aportaran la información requerida.

En la tercera estancia dialógica se pretende hacer una mirada al perfil final, y selección del equipo de trabajo en las cuales se harán las indagaciones y realización de talleres con los padres de familia, docentes y miembros de la comunidad con el fin de proponer la propuesta de educación propio de la comunidad Kogui de Mamarongo.

2.3 Los Participantes.

El proceso de la investigación de la propuesta de educación propio intercultural bilingüe, los principales participantes fueron: padres y madres de familias, etnoeducadores, mamó, saxa, nikuma¹⁴, miembros activos del concejo de autoridades tradicionales, haciendo análisis, las prácticas y contenidos de educación propio y educación convencional, garantizando la pertinencia y relevancia de la formación de los niños y niñas para fortalecer la cultura, lengua y cosmogonía. Esta metodología consolida un enfoque epistemológico autentico para diseñar una educación propia de la comunidad Kogui con postura hermenéutica

¹⁴ **Nikuma**, es autoridad civil que hace cumplir las normas de la sociedad Kogui.

cualitativa fundamentada en la formación del sujeto, haciendo énfasis en su vivencia y prácticas familiares y comunitarias; con capacidad de desarrollar la habilidad oral y escrita de su vivencia donde contribuye construcción de nuevos conocimientos.

2.4 Tipo de Investigación

Esta investigación está relacionada con el contexto sociocultural del pueblo Kogui de la comunidad de Mamarongo, donde aborda un método cualitativo para interpretar y comprender el *Pensamiento Shibaldama*¹⁵. La educación propia intercultural bilingüe está orientada por medio de un método etnográfico donde tiene un carácter holístico y contextual propiciando el desarrollo de una formación del sujeto acorde a la necesidad cultural. La hermenéutica del saber propio es concebida en una relación intrínseca con la cosmogonía, la naturaleza y el ser humano, fundamentado en la ley de origen, son los principios y valores propios del pueblo Kogui. Allí se podrá observar, analizar, interpretar y comprender las prácticas, las costumbres, los comportamientos, las relaciones en la sociedad y escuela, centrado la reflexión sobre la educación formal que viene implementando en la comunidad de Mamarongo. Para interpretar la educación propia intercultural tuve en cuenta los siguientes procedimientos:

- Enfoque inicial exploración del campo de la investigación
- Selección del campo de estudio del objeto
- Uso de la técnica estancias dialógicas con el concejo de autoridades tradicionales
- Marco interpretativo del contexto cultural
- Resultados escritos de la interpretación la información recolectada

¹⁵ **Pensamiento Shibaldama;** es la educación propia que el mamo y saxa que vienen enseñando oralmente generación en generación a partir de la ley de origen.

2.5 Técnicas de Instrumentos

El presente trabajo de la investigación de educación propia intercultural bilingüe tiene técnicas e instrumentos utilizados, para la comprensión de educación intercultural desde el punto de vista del concejo de autoridades tradicionales de la comunidad Kogui de Mamarongo. Para este proceso de investigación de naturaleza cualitativa y de tipo etnográfico es importante tener dos tipos de técnicas, observación participación y entrevistas.

2.5.1 La Entrevista: Dialogo y Oralidad

La Entrevista: es un intercambio de información cara a cara entre dos personas, con un objetivo prefijado, con una relación asimétrica entre el entrevistado y el entrevistador y es este último el que maneja la interacción comunicativa. Esta técnica me facilita comprender e interpretar el pensamiento propio desde la cosmovisión Kogui, donde articula su entorno y orienta su comportamiento en el territorio ancestral.

2.5.2 Observación Participante

La observación participante es más usada como dice Martínez, “es la técnica clásica primaria y más usada por los etnógrafos para adquirir información, Martínez, (1999).

Briones lo define como “una técnica de recolección de informaciones cuyo uso implica, de manera necesaria, una intensa y sostenida interacción entre el investigador y las personas – grupo- objeto del estudio, en el propio contexto de estas últimas” (1997).

Es decir, el observador participante interviene en el mayor número posible de las reuniones de padres de familias, docentes y del concejo de autoridades tradicionales. Con el objetivo de llegar a comprender el estado actual de educación propia y escuela formal desde el contexto cultural de la comunidad de Mamarongo. En este trabajo de investigación he participado de reuniones del mamo, nikuma, docentes y miembros de la comunidad para comprender mejor la educación propia intercultural.

Los instrumentos utilizados para recolección de la información se privilegian diario del campo, grabaciones en audio, fotos, videos, registros de asistencia para recolectar datos más inmediatos.

2.6 Etapas del proceso



La investigación por ser de naturaleza cualitativa siguió los siguientes pasos:

Demarcación del campo: Como estudiante-docente indígena del pueblo Kogui de Mamarongo, tome la decisión de realizar una investigación en la Escuela Rural Mixta de Mamarongo. Me pareció fundamental hacer esta investigación en el pueblo Kogui, ya que no hay investigación de educación propia intercultural, bilingüe de la comunidad de Mamarongo.

Concientización de la población objeto de estudio: Como conocedor de la cultura Kogui, consultar con el Concejo de Autoridades Tradicionales sobre la necesidad de replantear la educación formal académica en la comunidad de Mamarongo. Una vez aprobada por el

concejo de autoridad, convocar una reunión general con padres de familias, docentes con el fin de informar el motivo y la razón de la investigación, para trazar lineamientos educativos del pueblo Kogui.

Identificación de la situación problema: En el proceso de concertación del Concejo de Autoridades Tradicionales, padres de familias, docentes y comunidad en general, plantean la necesidad de construir una propuesta de educación propia intercultural, bilingüe. Ya que la Escuela de Mamarongo, el modelo pedagógico que se aplica no va acorde con el proyecto de vida del pueblo Kogui.

Por lo tanto se requiere proponer una educación que va acorde a la realidad del contexto cultural con el fin de garantizar la permanencia de la identidad cultural. La escuela y educación formal académica del pueblo Kogui, debe estar encaminado según el plan de vida.

Trabajo de campo: Se trata de establecer estancias de dialogo a través de la oralidad, observación directa, entrevista oral y participación de las autoridades tradicionales, padres de familia intercambiando conocimiento, mambeando y tejiendo saberes que producen en el contexto cultural del pueblo Kogui sobre educación propio y educación escolarizada.

Triangulación: En esta etapa se hace el análisis, la interpretación y la conceptualización a partir de la información derivada de las técnicas y los instrumentos aplicados la observación directa, entrevista oral, participación de los mamo, saxa y autoridades tradicionales. En este sentido el conocimiento ancestral que estaba implícito se hace explícito donde aparece los principios de educación propia.

Resultado: Diseñar una Propuesta de Educación Propio Intercultural Bilingüe es un resultado de una larga tarea de compilación de las experiencias vividas del mismo pueblo Kogui, en su proceso histórico de la educación escolarizada. La investigación de la educación propia intercultural bilingüe está enfocada a la comprensión e interpretación del conocimiento

propio de la comunidad de Mamarongo, articulando en la escuela formal nuestro conocimiento ancestral. El proceso de investigación de este proyecto tuvo gran impacto en la comunidad Kogui, donde por primera vez en la historia se construye el Proyecto Educativo Institucional y constitución del Centro Educativo Rural Kogui Jukulduwe, formación de los docentes indígenas Kogui, de diferentes comunidades de la misma zona. Este proyecto de investigación es la base fundamental de construcción del modelo educativo del pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta.

CAPITULO III

MARCO CONTEXTUAL, HISTORICO, REFERENCIAL Y CONCEPTUAL

3. Fundamentos teóricos

3.1 Antecedente de interculturalidad

El escritor colombiano Gabriel García Márquez refiriendo la región Caribe colombiano en sus obras literarias refiere que Colombia es un país de diversidad social y cultural: “...se mezcló la imaginación desborda de los esclavo negros africanos con la de los nativos precolombino y luego con la fantasía de los andaluces y el culto de los gallegos por lo sobrenatural”¹⁶. En efecto a esto, en la región caribe del norte Colombiano se evidencia notablemente el mestizaje con los nativos americanos, europeos y africanos. Por lo tanto en pleno siglo XXI, estas culturas y tradiciones siguen interactuando en los departamentos de Magdalena, Guajira y Cesar. Ante esta realidad la Constitución Política de 1991, reconoce un país pluriétnico, pluricultural y plurilingüe, donde hace presencia de distintos grupos étnicos en todo el territorio nacional. Desde allí resulta ser un espacio favorable para construir una práctica educativa basada en educación intercultural, bilingüe donde justifica proponer nuevos espacios de dialogo académico, social y político en torno a la realidad sociocultural.

El estudio de interculturalidad en relación con el tema educativo en Colombia, actualmente reviste de gran interés en el mundo académico, ya que es una nación que posee diversas lenguas, culturas de los pueblos indígenas. Pero en las últimas décadas los pueblos indígenas no han sido ajenos a los problemas sociales que afronta el país tales como: desplazamiento masivo de sus territorios ancestrales por desigualdades sociales, raciales,

¹⁶ Citado por: Juan José Fernández. La doble mirada sobre Andalucía. En: Comunicar. No 12. Sevilla, 1999. P.

económicas, políticas, pobreza, enfermedades y la falta de acceso de educación con calidad en todos los niveles, para mejorar su condición de vida social para la defender sus derechos¹⁷.

El movimiento indigenista en Colombia, especialmente en Cauca y la Sierra Nevada de Santa Marta los Arhuaco, vienen exigiendo educación bilingüe intercultural, un sistema de educación que parte del conocimiento propio para integrar al conocimiento occidental. Postulando que la educación intercultural es un espacio político que busca reivindicar una relación horizontal entre los indígenas y la sociedad mayoritaria. (Graciela Bolaño L. T., 2008)

El pueblo Kogui al igual que otros pueblos indígenas en Colombia se diferencian de la sociedad dominante, no solo por elementos materiales y visibles, sino también por el carácter particular. Toda la manifestación del proceso histórico cultural radica en su identidad, sabiduría, pensamiento y la toma de decisiones políticas que le permiten desarrollarse económicamente, socialmente y culturalmente en un ámbito social.

3.2 Referencias teóricas de interculturalidad

En las últimas décadas, el debate teórico del entorno intercultural y bilingüismo en el campo educativo ha estado en discusión, generando nuevas formas y perspectivas de pensar, analizar y comprender de los pueblos indígenas frente un conjunto de cultura homogéneo donde pretende observar sus particularidades y características propias. Frente esta realidad requiere una educación con enfoque diferencial donde valora su identidad cultural propia, con amplio tejido social que hoy exige el reconocimiento de otras culturas distintas sin renunciar los principios de la Ley de Origen.

¹⁷ ACNUR. El desplazamiento interno en Colombia. En: <http://www.acnur.org/t3/operaciones/situacion-colombia/desplazamiento-interno-en-colombia/>(consultado 26 de agosto de 2015)

La interculturalidad es el reconocimiento de la diversidad idiomática de los pueblos indígenas en sus territorios ancestrales, dando viabilidad para utilizar en distintos sectores del espacio y tiempo donde implica propuestas y programas educativos para el uso de las lenguas propias en la escuela, para contrarrestar la discriminación y subordinación lingüística cultural, sin perjudicar los principios de programas bilingües¹⁸.

Rosalba Jiménez (2004), define que *“la educación intercultural es un espacio donde se construye el saber propio basado la identidad cultural en la lengua, territorio, tenencia de la tierra, sentido comunitario, lo colectivo y el fortalecimiento del conocimiento ancestral. Y luego se complementa el conocimiento occidental.”*

Schmelkes, S. (2004), educadora mexicana, *“la interculturalidad es un espacio donde construye una relación entre seres humanos que tienen culturas diferentes”*. De esta manera valora la diversidad étnica de una cultura en particular reconociendo la potencialidad que tiene el sujeto diferente.

Cañulef, (1998: 206) explicita que *“la interculturalidad entiende desde el marco del respeto y reconocimiento mutuo de la diferencia de una cultura en particular, la aceptación, la convivencia, el dialogo permanente es el principio de la búsqueda del bien común”*.

Walsh, 2000, dice que *“la educación intercultural de los pueblos indígenas a lo largo de su existencia han venido practicando desde hace siglos”*. Es importante revalorar los conocimientos ancestrales para el mejoramiento de la calidad de educación formal en distintos grupos étnicos, creando un espacio pertinente para conservar los saberes culturales que ha

¹⁸ Propuesta de educación del pueblo Kogui de la Organización Gonawindúa Tayrona (2015)

permitido sobrevivir generación tras generación el cuidado de la cosmogonía y la madre naturaleza.

Desde la mirada pedagógica de la región Caribe colombiana, el pueblo Kogui y los docentes indígenas no han comprendido la visión de etnoeducación que viene implementando durante años con el Programa de Etnoeducación en la Sierra Nevada de Santa Marta. Como resultado de esto no ha hecho un estudio que aproxima la educación del pueblo Kogui, que fortalece la cultura, lengua y cosmogonía, partiendo desde la Ley de Origen, un sistema de educación que articula el Pensamiento Shibaldama, que está estrechamente ligado la identidad, territorio, autonomía y gobierno propio.

En este sentido el pueblo Kogui del Departamento de Magdalena, municipio de Ciénaga, corregimiento de Palmor, vereda de río Tucurínca, Resguardo Kogui Malayo Arhuaco, el territorio indígena, la educación formal académico, se ha convertido un gran problema que atropella la cultura ancestral, muchos padres de familia, mamo, saxa y concejos de autoridades tradicionales se aferra con desesperación al pasado; pero no tiene otra alternativa que asumir cambio socioeducativo que están dando la sociedad global.

Para el desarrollo socioeducativo del pueblo Kogui se pretende construir una propuesta de educación propia intercultural bilingüe donde garantiza una educación integral y pertinente acorde a la realidad social y cultural en la defensa de la identidad, lengua y cultura. Para ello es necesario tener en cuenta los principios y fundamentos desde la Ley de Origen.

Educación propia intercultural bilingüe del pueblo Kogui en primer lugar ubica su dimensión teórica educativa, donde muestra cuales son los aspectos fundamentales que han venido enseñando y practicando ancestralmente. Para ello es pertinente recurrir al mamo, saxa, padres de familia y autoridades tradicionales sobre el concepto de educación y la etapa de

formación humana basada en la antropología Kogui abordando el tema educativo y el recorrido teórico de la disciplina.

3.3 Pensamiento Shibaldama

El Pensamiento Shibaldama, es la enseñanza propia del pueblo Kogui donde sustenta la teoría, la práctica educativa y la tradición oral que asume una educación con enfoque diferencial que visiona el plan de vida y define las características particulares de la cultura. Sobre esta base argumenta, vislumbra el desarrollo y construcción del Proyecto Educativo Propio Intercultural, Bilingüe de la comunidad de Mamarongo, demanda las visiones propias del pueblo Kogui, partiendo de la experiencia histórica, la convivencia cotidiana y la práctica social para incorporar un aporte valioso al conocimiento universal.

Desde la existencia de la humanidad cada cultura tiene su propia cosmovisión filosófica, epistemológica, basado en los personajes míticos que hacen punto de referencia para desarrollar el conocimiento. Caso particular el pueblo Kogui la educación propia fundamenta desde la Ley de Origen “la madre era el mismo pensamiento del hombre” sobre esta base construye el *Pensamiento Shibaldama*.

Cuentan los mamó y saxa que: La Madre espiritual tuvo cinco (5) hijos llamados; ***Mulkuexe, Sintana, Sezhañkua, Alduawiku y Siyukukui***, estos héroes míticos aparecieron después de la creación de todo lo que existe. La madre instruyó cada uno de ellos mediante la Ley Se, a través del libro de la sabiduría o (Shibaldama) luego les entregó a sus hijos para que enseñen este conocimiento al hombre mientras existan en la tierra. Sobre esta base epistemológica auténtica del pueblo Kogui, viene construyendo educación propia a través de la tradición oral generación en generación. Razón por la cual el sistema de formación propio del pueblo Kogui, gira entorno a los cinco (5) personajes míticos de la tradición oral. Este es el punto de referencia para educar un niño Kogui para estar en armonía con la naturaleza.

Concibiendo que el hombre es un ser pensante que está inserto en un mundo cósmico que tiene la habilidad de aprender y ser educado por su semejante mediante la razón y la experiencia. El fin del conocimiento propio es para: proteger, cuidar todos los animales, las plantas, los cerros, el agua, el fuego, el aire y el suelo.

3.3.1 Mulkuexe

Según la leyenda Kogui este personaje mítico es el más popular, la madre espiritual instruye la función y la razón del hombre, según la creencia Mulkuexe, es padre de la diversidad en contexto intercultural. Su pensamiento se fundamenta en humanismo, donde valora la dignidad humana en forma individual y colectiva en un determinado espacio y tiempo. *“Formar sujetos útil en una sociedad diversa”*. En la actualidad exigimos un sistema de educación propia más humana que tenga en cuenta la diversidad cultural en el territorio nacional, regional y comunitario con el fin de darle enfoque con la educación bilingüe intercultural para interactuar con otras culturas que nos rodea.

3.3.2 Sintana

Según la leyenda Kogui, este personaje mítico es el linaje de la promesa real que mantiene la soberanía territorial y el ejercicio de la gobernabilidad en el territorio ancestral. *“Mantener orden y justicia social”* La educación del pueblo Kogui, debe estar fundamentado el orden y equidad social para construir una sociedad mejor, con principios y valores culturales de un contexto diferencial.

3.3.3 Sezhañkua

Según la leyenda Kogui, este personaje mítico sostiene el planeta tierra en sus hombros, su responsabilidad es cuidar, administrar, respetar y valorar la tierra como la deidad femenina donde todo abarca y a su vez representa la fertilidad, la reproducción de todo lo que da vida. *“El hombre es el fruto de la madre naturaleza”*. Sezhañkua para mantener el orden

natural lo mantiene a través de la música “le canta la madre tierra (*Jaba Seninuldañ*)¹⁹, para atraer, inspirar, instruir, innovar, transformar, purificar y dialogar. Este es el hito del pensamiento y de la enseñanza del pueblo Kogui. Sobre esta base construye interacción de saberes propios a través de estancias dialógicas.

3.3.4 Alduawiku

Según la leyenda Kogui este el personaje mítico es de vital enseñanza, porque instituyó los valores morales y éticos del hombre y de la naturaleza, estableció y reglamento la convivencia armónica entre los seres humanos y el reino natural. Defendió el derecho a la vida, creando una sociedad más humana para mantener el equilibrio universal. En ese sentido es considerado padre de leyes o de convivencia armónica del hombre y con la madre naturaleza. “*Todo el pensamiento y acciones del hombre está equilibrado en la misma naturaleza*”. Esta ley se llama “*Ley de Origen*”, donde indica que el hombre es el centro de la tierra, y un ser pensante único e irrepetible, que tiene autoridad sobre todas las cosas creadas.

3.3.5 Siyukukui

Según la leyenda Kogui este personaje mítico es más extraordinario de la madre, fue instruido para construir todas las artes, esculturas y desarrollo del campo agrícola. Es considerado padre de educación artística y de la agricultura. El pensamiento del pueblo Kogui sustenta que el hombre fue creado en el mundo para contemplar la belleza y la hermosura de la madre naturaleza. Todo el conocimiento y la sabiduría de la humanidad están inmersos en la misma naturaleza. “*Nada existe sin el pensamiento*” Según el concepto del pueblo Kogui, el sistema de formación es importante abordar el desempeño de los seres humanos, en la vida social. El desarrollo económico para sostenibilidad de la familia y de la comunidad. La

¹⁹ **Jaba Seninuldañ**; madre naturaleza

educación del pueblo Kogui debe fundamentar ciertas habilidades y capacidades para garantizar la pervivencia de la cultura, y la misma naturaleza se encarga de enseñar como debe ser tratado.

3.4 Marco conceptual

Los principios de la Ley de Origen, son los que determinan el deber de la educación propia con incidencia en la formación de la vida que se materializa en el actuar educativo en todas las manifestaciones de la cultura, de cómo recibir y dar concejo que son los pilares de educación tradicional.

3.4.1 Educación propia

La vivencia de los pueblos indígenas en sus territorios ancestrales, el hito de la enseñanza marca netamente con educación propia, a través de ella se ha mantenido el conocimiento ancestral generación en generación, fundamentado en la Ley de Origen. El fin es para salvaguardar la identidad cultural de los pueblos indígenas en distintas etapas de la historia hasta hoy. (CONCEPI, 2012)

La educación propia es la concepción filosófica y antropológica autentica de una cultura indígena, donde concibe que la naturaleza humana es innato, donde indica su función y razón de la existencia humana en relación con la madre tierra; su misión principal es proteger, cuidar, respetar y defender todos los seres de la naturaleza que existe en ella para estar en equilibrio universal. (Organización Indígena Kankuamo, 2006, pág. 14)

El pueblo Kogui considera que educación propia (*Shibaldama*) Pensamiento Kogui, es un sistema de educación integral, que atraviesa todo el ámbito de la vida y para la vida del pueblo Kágaba, orientando por el Mamo y Saxa a través de la tradición oral²⁰. Desde la

²⁰ Palabra de Mama Pedro Juan Nuevita, Pueblo Viejo 2015

perspectiva del pueblo Kogui la educación propia es la práctica del cumplimiento de la Ley de Origen, donde concurre la tradición oral, la historia propia, el linaje, jesuama²¹ y el territorio. Esta formación gira entorno a la unidad del conocimiento, la habilidad, la sabiduría que consolida una formación integral por el respeto mutuo entre la madre naturaleza y el hombre. Es la dinámica de formación del pueblo Kogui se fundamenta en tejer, mambear el pensamiento a través de la estancia dialógica en nujué²²; en un espacio donde recrea y construye el Pensamiento Kogui.

3.4.2 Interculturalidad

El concepto de interculturalidad es la integración de varias culturas de los pueblos indígenas o grupos humanos con diferentes costumbres, culturas, hegemonías, tradiciones, políticas, económicas y la diversidad lingüística en un determinado espacio social y cultural de una nación. La interculturalidad es el reconocimiento de la diversidad étnica y cultural de la nación en busca de la convivencia armónica de los individuos. *“Se debe entender como interculturalidad al respeto y reconocimiento mutuo de las diferencias, a la aceptación del otro como legítimo otro en la convivencia, al diálogo respeto mutuo y permanente, la comunicación y la negociación para la búsqueda del bien común” (Cañulef, 1998; 206).*

La interculturalidad en américa latina nace por la exigencia de los pueblos indígenas por el reconocimiento de la diversidad étnica y revalorización de las culturas dentro de las naciones pluralistas en la búsqueda del conocimiento propio y conocimiento universal. El Estado Colombiano se caracteriza como un país pluriétnico y pluricultural; *“El Estado*

²¹ **Jesuama**; sitios sagrados (cuna de saberes del pueblo Kogui)

²² **Nujué**; casa ceremonial de los hombres

reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación Colombiana”²³, por lo tanto el proceso educativo del pueblo Kogui tiene enfoque intercultural, donde concibe interés en los círculos académicos, pedagógicos e incluso político. En este sentido es necesario construir una propuesta de educación propia intercultural bilingüe que parte de la cosmovisión del pueblo Kogui en interacción con otras culturas para enriquecer de manera dinámica y recíproca plasmando la realidad del contexto social y cultural del Resguardo Kogui Malayo Arhuaco, la coexistencia de tres grupos étnicos Kogui, Wiwa y Arhuaco de la Sierra Nevada de Santa Marta, en el marco de respeto y delimitación del territorio ancestral.

En la actualidad la política educativa de los pueblos indígenas de la Sierra Nevada de Santa Marta, requiere educación intercultural bilingüe, ya que en los establecimientos Etnoeducativos estudian niños de diversos grupos étnicos.

3.4.3 Bilingüismo

El bilingüismo es la habilidad comunicativa que el ser humano desarrolla en un contexto social y cultural donde domina su propio idioma y un idioma distinto. Esta persona podemos decir que es bilingüe; *“Bilingüe es aquella persona que es capaz de codificar y decodificar en cualquier grado, señales lingüísticas provenientes de dos idiomas diferentes”*. (Blanco, A. 1981, p.51)

El concepto de bilingüismo es el uso de dos lenguas de una misma región por una persona; *“Capacidad de un individuo de expresarse en una segunda lengua respetando los conceptos y las estructuras propias de la misma”*. (Titone, R. 1976). Durante décadas la lengua de los pueblos indígenas de América Latina, estuvo sometido bajo la ignorancia, la marginación y la discriminación de la sociedad mayoritaria. Ante esta situación muchos

²³ **Artículo 7;** Constitución Política de Colombia 1991

idiomas nativos de los pueblos indígenas desaparecieron. *“De no tomarse las medidas pertinentes, la perdida de estos idiomas indígenas conllevaría una consecuencia pérdida saberes y conocimientos milenarios que constituyen un patrimonio intangible de la humanidad....” (ibid: 10)*

En Colombia la reforma constitucional del 1991 dice: *“el castellano es el idioma oficial de Colombia. Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias serán bilingüe²⁴”*. Ante esta figura la educación del pueblo Kogui, tiene que ser bilingüe. Ya que el pueblo Kogui es monolingüe, en los establecimientos educativos se debe promover y garantizar educación bilingüe, para que los niños indígenas puedan dominar dos lenguas en *kaugiañ* y *zhaldiañ* (kogui y español). En la actualidad la cultura no está aislada del desarrollo económico, político y tecnológico por lo tanto es necesario aprender español o inglés para interactuarse con el mundo exterior.

3.5 El Kogui de Hoy

En la actualidad los Kogui buscan ser personas libres, para hallar un mundo abierto a los demás. Frente a ellos ejerce su libertad para experimentar su propia trascendencia. De esta manera su formación debe ser integral, cosmocéntrica (aprendizaje cíclico e interdependiente) y endógeno (de dentro hacia afuera), sin menoscabar otras visiones sobre el desarrollo de la evolución humana. La educación es un proceso integral que debe fortalecer las capacidades humanas para interactuar de forma equilibrada con la sociedad y los elementos de la naturaleza. La formación debe propiciar en busca de la autoevaluación y autorealización

²⁴ **Artículo 10;** Constitución Política de 1991

humana, el desarrollo de la autoestima étnica, el liderazgo y la participación activa en los procesos políticos y sociales orientados hacia la equidad y la justicia social.

Por otra parte el concejo de autoridades tradicionales, mamó, nikuma, docentes y padres de familias de la Sierra Nevada de Santa Marta, están en pleno discusión a nivel político los intereses con respecto a su formación, que van más allá de la mecanización del conocimiento que busca en todo su contexto el autoreconocimiento, autoevaluación, respeto y reciprocidad. Esta tendencia surge como mecanismo de preservación de la cultura que nos hace diferentes a otros pueblos, por el conjunto de pautas de comportamiento y valores que están presentes en el transcurrir de la vida de cada indígena con una identidad propia y una estructura social.

Ser kogui hoy es identificarse con lo propio, con la identidad, con el territorio, con la autonomía y con la cultura ancestral que hemos mantenido viva hasta ahora, regido bajo la Ley de Origen; nuestra misión es defender la madre naturaleza en el actuar, en el pensar y relacionar con nuestra semejanza. Nuestro vivir significa reivindicar la pervivencia de la cultura Kogui para mantener armonía con la naturaleza y equilibrio universal.

3.6 Finalidad de educación escolarizada en el territorio ancestral

La educación propia durante su existencia se ha convertido un elemento fundamental de transmisión de historia, cosmogonía, conocimiento, lengua Kogui y transformación social y cultural. El fin de la escuela se debe convertirse en fortalecimiento y pervivencia de la cultura Kogui, afirmando en la búsqueda de equilibrio con el hombre y la naturaleza.

El Modelo Educativo Shibaldama no solo busca plasmar la estructura de un documento físico, sino que busca enfrentar nuevos retos, desafíos del mundo moderno y cambiante, desafíos que deben prever los pueblos originarios de la Sierra Nevada, situación en la que el modelo educativo de educación intercultural bilingüe tendrá que responder. Con este modelo

educativo propone completar y transformar las escuelas y formando seres integrales que puedan desempeñarse en todos los espacios sociales internos (tradicional, productivo, político) y externos. Que este modelo propio de enseñanza se ponga la práctica los conocimientos ancestrales para lograr la unidad de nuestra sociedad y la unificación del Sistema Educativo Kogui en todas las escuelas del Resguardo Kogui, Malayo Arhuaco.

En síntesis el pueblo Kogui exige una educación que esté acorde al contexto social y cultural, sus saberes propios articulado en los ejes curriculares en todas las áreas en el marco de una educación intercultural. Un pueblo Kogui con principios y valores humanos que trabaja colectivamente creando conciencia del cuidado de la madre naturaleza. Su formación intelectual ayude a mantener la identidad, mejorar la calidad de vida, transformar sujetos que desarrolle su habilidad de competencia en el sistema educativo nacional.

3.7 Marco legal de Etnoeducación

3.7.1 Resistencia del pueblo Kogui, Wiwa y Arhuaco

El proceso educativo de la misión capuchina llegó a las comunidades Wiwa, Arhuaco en la década de 1900, como programa de catequización y evangelización en manos de los curas, cuyo principal objetivo era civilizar y acabar con la cultura indígena del pueblo Kogui, Wiwa y Arhuaco en coordinación con el orfanato en Pueblo Viejo, Nabusimake y la Sierrita. Los hermanos Wiwa y Arhuaco, trataron de impedir este sistema de educación pero les fue imposible, razón por la cual para esa cultura la misión capuchina trató de abolir la cultura, el idioma, el traje y la tradición oral. Mientras que los Kogui por la resistencia de los Mamo y autoridades tradicionales no permitieron imponer este sistema de educación escolarizada. Al ver esta situación los Arhuaco, Wiwa y Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, comienzan a exigir, procedimientos y acciones que garanticen el derecho fundamental de Educación Indígena Propia en aras de la formación de los niños y niñas en todos los niveles educativos,

garantizando el acceso, la equidad, integralidad, la pertinencia, la diversidad y la interculturalidad; que posibilite el fortalecimiento económico, social, cultural y político autónomo en armonía con la cosmovisión y los planes de vida de los pueblos indígenas de la Sierra Nevada²⁵.

Como respuesta a la exigencia de los pueblos indígenas en el año 1978, el Ministerio de Educación Nacional promulga el decreto 1142, reglamentario del decreto Ley 088 de 1976, donde se da una mirada a la realidad escolar en algunas comunidades indígenas, configurándose de este modo, el primer marco legal que soporta una educación intercultural bilingüe para las poblaciones indígenas. Bajo este decreto se crea el Programa de Etnoeducación, donde los pueblos indígenas recibían curso de profesionalización para docentes indígenas.

3.7.2 Proceso educativo de la diversidad cultural y la inclusión

El movimiento indigenista en Colombia ha venido exigiendo el reconocimiento de los pueblos indígenas autóctonos y autónomos en sus territorios ancestrales. La Reforma Constitucional Política de 1991 establece que *“el estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación colombiana”*²⁶. De esta forma los integrantes de los pueblos indígenas han venido reivindicando educación propia que esté acorde según sus usos y costumbres; *“los integrantes de los grupos étnicos tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle una identidad cultural”*²⁷. Durante la existencia del pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, exige la pervivencia de la cultura como fundamento de la identidad, dicha constitución afirma que *“la cultura en sus diversas manifestaciones es*

²⁵ Historia oral narrado por mamo Shublata Zarabata (2013)

²⁶ Artículo 7º de la Constitución Política de Colombia

²⁷ Artículo 68 de la Constitución Política de Colombia.

fundamento de la nacionalidad. El Estado reconoce la igualdad y dignidad de todas las que conviven en el país”²⁸. Por ello, los Kogui ya no queremos seguir siendo tratados como poblaciones minorías, sino tener el mismo trato y oportunidades por parte del Estado frente al resto de la sociedad colombiana. La Organización Internacional de Tratados nos reconoce en Convenio 169 de la OIT o Ley 21 del 4 de marzo de 1991, donde establece que los gobiernos tienen que promover *“la plena efectividad de los derechos sociales, económicos y culturales de los pueblos, respetando su identidad social y cultural, sus costumbres y tradiciones y sus instituciones”*²⁹. Bajo este convenio internacional los pueblos indígenas de Colombia, el gobierno nacional nos tiene que garantizar el pleno desarrollo según nuestros usos y costumbres sin detrimento de nuestra cultura ancestral.

3.7.3 Proceso de educación para grupos étnicos

El Estado Colombiano, según dispuesto por la Ley General de Educación 115, le abre la puerta para diversos pueblos indígenas y logren una autonomía que les permita, adelantar proyectos que mejoren la pertinencia de la educación en beneficio de los pueblos indígenas, proponiendo modelos de educación propia acordes con su forma de vida. Estos planteamientos son base para las políticas educativas indígenas que implementa el Estado Colombiano. Ley 115 de 1994 y el Decreto 804 de 1995, fundamentalmente. La legislación sobre etnoeducación plantea principios macro sobre los cuales se rigen la educación indígena en el país, definiendo la educación para grupos étnicos como: *“...la que se ofrece a grupos o comunidades que integran la nacionalidad y poseen una cultura, una lengua, unas tradiciones y unos fueros propios y autónomos”*. Esta educación tiene que estar ligada al ambiente al proceso

²⁸ Artículo 70 de la Constitución Política de Colombia

²⁹ Artículo 2º, parte I de la Ley 21 de 1991.

productivo, al proceso social y cultural con el debido respeto de sus creencias y tradiciones”³⁰.

El Decreto 1860 de 1994, presentan aspectos legales para desarrollar el Proyecto Educativo Institucional, *“con el fin de lograr la formación integral del educando, cada establecimiento educativo deberá elaborar y poner en práctica un Proyecto Educativo Institucional*”³¹ dentro de este marco normativo los pueblos indígenas nos garantiza y exige desarrollar el Proyecto Etnoeducativo Comunitario, en éste sentido el Decreto 804 de 1995 va perfilando la realización de los planes educativos indígenas: *“En las entidades territoriales donde existan asentamientos de comunidades indígenas, negras y/o raizales, se deberá incluir en los respectivos planes de desarrollo educativo, propuestas de etnoeducación para atender a ésta población, teniendo en cuenta la distribución de competencias prevista en la Ley 60 de 1993*”³²

Estas normas educativas de los pueblos indígenas de Colombia, los Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, desconocemos el derecho a la educación y las garantías que nos ofrece el Estado Colombiano. Es obligación de los entes municipales y departamentales para inclusión de los planes educativos indígenas como parte de los planes de desarrollo respectivo. Es importante retomar distintos estamentos, relacionado con la escuela y los agentes que participan en los proceso de construcción de educación propia del pueblo Kogui, asumiendo un compromiso a los procesos pedagógicos y la dinámica educativa.

La Propuesta de Educación Propio de los Kogui introduce en el marco legal del Ministerio de Educación Nacional, donde recoge los componentes que determina la

³⁰ Artículo 55, Cap. 3º de la Ley 115 de 1999

³¹ Artículo 73 de la Ley 115 de 1994

³² Artículo 3, Cap. I del Decreto 804 de 1995

concepción cosmogónica y los mecanismos de elaboración de los proyectos educativos, basado al contexto sociocultural ubicándolo como un mecanismo estratégico para su proceso de enseñanza y aprendizaje. Articulando los saberes propios en los ejes curriculares para que logre aportar a los procesos educativos en la sociedad colombiana y permita una interrelación permanente que las potencie y fortalezca. Este especifica en el decreto 804 de 1995 hace reconocimiento de la existencia de tiempos y espacios propios para la enseñanza, de la implementación de las pedagogías tradicionales, el uso de materiales didácticos que respondan a las visiones culturales del pueblo Kogui.

3.7.4 Proceso de educación bilingüe

Según la Constitución Política de 1991; *“El castellano es el idioma oficial de Colombia. Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe”*. (Constitución Política de 1991 artículo 10)

La Ley 115 de 1994 en el artículo 57. Lengua Materna. *“En sus respectivos territorios, la enseñanza de los grupos étnicos con tradición lingüística propia será bilingüe, tomando como fundamento escolar la lengua materna del respectivo grupo, sin detrimento de lo dispuesto en el literal c. Del artículo 21 de la presente ley”*.

Educación bilingüe es una estrategia educativa y pedagógica para revitalizar, fortalecer, enseñar y aprender a leer y escribir en *“Kaugiañ³³”*, la lengua materna del Pueblo Kogui. La cultura Kogui, el idioma es uno de los pilares fundamentales sobre las cuales se sostienen la cultura viva, a través de ella conduce la adquisición de saberes propios como; la

³³ **Kaugiañ**; sinónimo. lengua Kogui

transmisión oral, la cosmovisión ancestral, la sabiduría de los mamó y saxa los valores culturales que mantienen la armonía con la madre naturaleza.

En el contexto cultural del pueblo Kogui, en pleno siglo XXI, aún sigue conservando el idioma y menos a culturalizado. Su escritura no se ha oficializado en su territorio. Algunos mamó y líderes no permiten que se escriba el idioma. Razón por la cual existe gran índice de analfabetismo y monolingüe. Los etnoeducadores son bilingües, pero aún no saben escribir en su propio idioma. En este sentido la educación bilingüe se constituye una condición en la formación de los etnoeducadores que atienden la población infantil monolingüe. Hasta el momento dentro de las escuelas Kogui, estamos en proceso de unificación del alfabeto en Kogui e implementación de educación bilingüe en los centros educativos de los Kogui. La mayoría de los estudiantes Kogui, aún sigue estudiando y en castellano.

3.7.5 Proceso de educación intercultural

Dentro del marco legislativo de educación intercultural de los pueblos indígenas se fundamenta: Colombia como un país multicultural y multilingüe, por lo tanto en los territorios ancestrales los grupos étnicos que hablan un idioma diferente al castellano, tienen derecho a la educación intercultural bilingüe. *“...Interculturalidad, entendida como la capacidad de conocer la cultura propia y otras culturas que interactúan y se enriquecen de manera dinámica y recíproca, contribuyendo a plasmar en la realidad social, una coexistencia, en igualdad de condiciones y respeto mutuo...”* (Decreto 804, 1995)

Educación intercultural; vista como la necesidad de entender a las sociedades y reconocer la diversidad cultural existente en los contextos regionales, estatales, nacionales e internacionales, para interactuar con respeto y tolerancia hacia la construcción de una nueva sociedad, incluyente, donde se tenga en cuenta y respete la autonomía, como pueblos indígenas, sin subordinación o dominación económica, política y cultural.

“...Diversidad Lingüística, entendida como las formas de ver, concebir y construir el mundo que tienen los grupos étnicos, expresados a través de las lenguas que hacen parte de la realidad nacional e igualdad de condiciones...” (Decreto 804, 1995)

En este marco de la diversidad cultural los Kogui juegan un papel sumamente importante en el contexto de la interculturalidad en dos niveles: en primer lugar a nivel de los grupos étnicos que existen de la Sierra Nevada. En segundo lugar la inclusión de planes de estudios de los contenidos articulado el saber propio y saber occidental. Este proceso político y pedagógico parte desde la visión holística de la vida, donde implica tener un acercamiento claro sobre la cultura y la formación humana, en relación con la naturaleza y la cosmogonía. El avance continuo del desarrollo humano en el contexto cultural donde corresponde el orden del tiempo y del espacio.

3.7.6 Sistema Educativo Indígena Propio. (SEIP)

El movimiento indigenista en Colombia, en diversos espacios viene exigiendo la administración autónoma de la formación educativa propia en sus territorios ancestrales. Donde les garantice un sistema de educación pertinente para salvaguardar la cultura ancestral. El decreto 2500 de 2010, le otorga a los pueblos indígenas de Colombia, la administración de la educación propia en los territorios indígenas. Bajo este Decreto el pueblo Kogui viene construyendo el Pensamiento Educativo Shibaldama, es una propuesta que tiene la tarea de establecer los lineamientos del Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP).

3.7.7 Educación indígena propio

“Educación indígena propia. Proceso de formación integral colectiva, cuya finalidad es el rescate y fortalecimiento de la identidad cultural, territorialidad y la autonomía de los pueblos indígenas, representando entre otros en los valores, lenguas nativas, saberes,

conocimientos y practicas propias y en su relación con los saberes y conocimientos interculturales y universal” (Decreto 1953 de 2014).

El decreto 1953 de 2014, la Mesa Permanente de Concertación y el Ministerio de Educación Nacional se logró la creación de un modelo de educación donde los resguardos indígenas son encargados de realizar su educación con un enfoque diferencial, mas sin embargo le garantiza el pueblo Kogui hacer realidad su educación propio si cuenta con los mecanismos necesarios, la capacitación y la concientización de los agentes dinamizadores sobre la importancia del enfoque diferencial. Este decreto llega en un buen momento teniendo en cuenta que el pueblo Kogui ha venido avanzando en un modelo educativo propio intercultural y desea que toda su población dentro y fuera del resguardo tenga la posibilidad de la implementación del mismo para poder seguir con la difusión de su cultura y la pedagogía, administración y aprendizaje de educación propia.

Esto significa un gran avance para los pueblos indígenas del país, sin embargo es necesario seguir fortaleciendo nuestros sistemas organizativo, administrativo y de gobierno del pueblo indígena con el fin de acceder a todos los beneficios que establecen este decreto para darle cumplimiento por parte de las entidades territoriales siempre y cuando se cumpla con los terminos establecidos en los mismos.

CAPITULO IV

RESULTADOS Y ANALISIS

4. Contexto de investigación

4.1 Contexto geográfico, histórico, social y cultural del pueblo Kogui

La Sierra Nevada de Santa Marta, cuenta con una extensión aproximadamente 13.000 Km², para la división política-administrativa de Colombia, pertenece en los departamentos de Cesar, Magdalena y Guajira.

El Resguardo Kogui Malayo Arhuaco, constituido mediante la Resolución del Instituto Colombiano de Reforma Agraria - INCORA, N° 109 de 1980, con una extensión aproximada de 364.000 mil hectáreas en las jurisdicciones de los Departamentos de Magdalena, Guajira y Cesar. Extiende desde el Río Tucurínca (Magdalena) hasta Río Guatapurí (Cesar), en la cabecera de los cinco (5) municipios³⁴. Allí habitan el pueblo indígena Kogui (Kágaba) en la vertiente norte y sur de la Sierra Nevada de Santa Marta del macizo Colombiano. La población se estima aproximadamente 15.000 mil personas, su lengua nativa es “*Kaugiañ*” pertenece a la familia lingüística chibcha³⁵ y (Datos recientes de la fuente de Arquímedes Arias Sarmiento el asesor jurídico del Resguardo Kogui Malayo Arhuaco, 2015)

Tradicionalmente el pueblo indígena Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, en su cosmovisión considera que son guardianes del universo, que mantienen el equilibrio universal con la madre naturaleza-hombre. Su territorio ancestral delimita con la Línea Negra

³⁴ Resolución 303 (20 de Febrero de 2007) Ministerio de Medio Ambiente, vivienda y desarrollo territorial

³⁵ Departamento Nacional de Planeación, Arango Ochoa Raúl y Enrique Sánchez Gutiérrez, los pueblos indígenas de Colombia en el umbral del nuevo milenio. Población, cultura y territorio: bases para el fortalecimiento social y económico de los pueblos indígenas. Página 356. Bogotá, 2004.

(Seshizha), *el hilo negro pasa en la orilla del mar o la carretera pavimentada del troncal del caribe*, donde están los sitios sagrados.

Debido a las características geográficas de la región en Sierra Nevada de Santa Marta, han reglamentado dos parques nacionales y una zona de Reserva Forestal Protectora, creada mediante Ley N°. 2 de 1.959. Esta área concluyen aproximadamente el 90% del macizo y allí el pueblo tiene autonomía.

El Parque Nacional Natural Sierra Nevada de Santa Marta, creado 1.964 y luego de una ampliación en 1.977 comprende hoy 383.000 hectáreas aproximadamente, que corresponden a una gran extensión del macizo con actitudes desde el nivel del mar, en una franja, hasta los picos más alto del país, Cristóbal Colon y Simón Bolívar a 5.775 msnm.

El Parque Nacional Tayrona, creado en 1.964, cuenta con 15.000 hectáreas en total, 3.000 marinas y 12.000 terrestres. La costa del parque, de 55 kilómetros aproximadamente, va desde la punta de la Minas hasta la boca del río Piedras y se extiende desde litoral Caribe hasta los 900 msnm. Las laderas que van hacia el mar en el Parque Tayrona son las ultimas estribaciones de la Sierra Nevada de Santa Marta, donde se encuentran las ensenadas de Concha, Chengue, Gairaca, Neguanje, Cinto, Guachaquita y Palmarito, entre otras, igualmente posee sitios arqueológicos como Pueblito o Chairama.

De acuerdo con la Fundación Pro Sierra Nevada de Santa Marta, somos el grupo más tradicional y de menor contacto con la sociedad Nacional; muchos de nosotros no hablamos castellano. Habitamos actualmente en la parte media y alta de los Valles de los ríos Jerez, San Miguel, Garavito, Palomino, Don Diego, Buritaca, en la vertiente norte, las cuencas de los ríos Sevilla y Tucurín en la cara occidental y las cabeceras de los Ríos Ranchería, Cesar, Guatapurí y Badillo en la parte suroccidental.

Según la tradición oral los mamo y saxa cuentan que: el pueblo Kogui, tuvo origen en “*Jesuama*”³⁶, sitios sagrados ubicados en las partes altas de la Sierra Nevada como: Kuamaxa, Magutama, Suldibaxe y Jukumezhi que hasta hoy la cultura kogui consideran la cuna de la civilización y cuna saberes propio. Desde allí comenzó a poblar hasta llegar orilla del mar (*zaldijuwe*)³⁷.

Un día nuestros hermanitos menores llegaron del otro lado del mar y nos quitaron nuestro territorio que la madre nos concedió para proteger y cuidar. Luego nos oprimieron y nos esclavizaron aquellos quienes resistían del saqueo de oro y otros metales preciosos. Ante esta situación muchas familias se refugiaron en la parte más alta de la montaña para seguir preservando la identidad cultural hasta el sol de hoy. Por eso el pueblo Kogui aún seguimos viviendo aislados del mundo occidental³⁸.

Cabe notar que en pleno siglo XXI, los Kogui son uno de los pueblos indígenas en Colombia menos culturizado, aunque han sufrido diversas situaciones de la colonización española, el evangelismo, la hegemonía de educación convencional, el saqueo de los sitios sagrados, el cultivo ilícito y el conflicto armado, pero aún siguen en la lucha y resistencia para salvaguardar su identidad cultural, lengua y cosmogonía.

La Sierra Nevada de Santa Marta es considerada el patrimonio de la humanidad de Colombia, *el corazón del mundo y el pulmón del mundo* declarado a nivel nacional e internacional. Según la mitología Kogui dice; que los demás culturas indígenas y los extranjeros provenientes del mundo occidente son *hermanitos menores*.

³⁶ **Jesuama:** Sitios sagrados de la parte alta de la Sierra Nevada de Santa Marta, cuna de civilización Kogui.

³⁷ **Zaldijuwe:** El mar azul que rodea el macizo colombiano, (mar caribe)

³⁸ Palabras de los Mamo José Awigui, Pedro Juan Nuevita, Miguel Nolavita Zarabata y José Santo Moscote (2015)

El Libro *“Indios de Colombia”* el antropólogo Gerardo Reichel Dolmatoff, cuenta la pequeña historia de los Kogui, de la Sierra Nevada de Santa Marta, es una comunidad que está asentada en la cuenca de río Frio, y describe algunas características de los Kogui en su vivienda, su vestimenta, sus utensilios y las condiciones socioeconomicas de la cultura (REICHEL D., 1991.80). Según Reichel Dolmatoff, considera que los Kogui, son descendientes de los Taironas, una cultura Precolombina que desarrolló gran apogeo en la parte política, económica, religioso y cultural que construyeron sin números de ciudades el Parque Natural de Tairona, conocido *“Pueblito”* a 12 Km del Distrito de Santa Marta y la cabecera de Río Buritaca conocido *“Ciudad Perdida”* en la parte alta de la Sierra Nevada en grandes proporciones de cimientos circulares de piedras.

Su concepto de razón social y denominación cultural es: Káguba (gente original /nativo), kágaba (persona /gente terrenal), saja (gente de la parte alta). Antropológicamente consideran que el pueblo Kogui, estaba en el pensamiento de la madre naturaleza en forma de *“alduna”* espíritu. Por lo tanto concibe que: *“El hombre es el fruto de la madre naturaleza”³⁹*. Esta Madre, llamada de varias formas en la lengua Kogui (jaba seninuldañ, jaba Gaultiubañ, jaba Kagizhbezhu) (Mamo José Awigui 2012)

La organización social de los Kogui está destinada en un orden jerárquico entre los clanes, linajes (*tuxe, ldaxe*) que depende del orden de precedencia en el cual cada uno de ellos tuvo origen, y localización geográfica donde cada uno tuvo lugar. Así es como se conformaron los primeros clanes con sus respectivos personajes míticos y los sitios sagrados.

³⁹ Tomado de la palabra de Mamo José Awigui, en el proceso de la creación de concejo de autoridades tradicionales Kutshabitaboya Sa Tuxe (2012).

Los Kogui culturalmente están organizados por descendencia genealógica o (clanes) ubicados en los cuatro puntos cardinales de la siguiente manera: Mulkuexe/kulsha tuxe, ubicado al norte, Sezhañkua tuxe, ubicado al oriente, Sintana tuxe al sur y Alduawiku tuxe al occidente. Cada uno está vinculado en la mente y la sabiduría de los mamó y saxa con sus respectivos territorios ancestrales. De esta manera conciben que para mantener la identidad cultural, el dominio del territorial y el ejercicio del gobierno propio son las bases fundamentales para mantener el equilibrio de la madre naturaleza y el movimiento de los cosmos. Inclusive la familia y la comunidad Kogui están compuestas de clanes. Cada clan dentro de la sociedad tiene una función muy particular y en especial en este mundo, cada clan se identifica con su color, arte, traje, gastronomía, cosmovisión y pensamiento con sus respectivos territorios en la protección de los sitios sagrados.

Culturalmente los Kogui viven en aldeas, con propiedad privada, cada dos semanas se reúnen en el pueblo para solucionar problemas, hacer trabajos comunitarios, celebrar fiestas tradicionales o cualquier actividad relacionada con la comunidad. Su concepto de convivencia es la unidad considerando que la familia es el núcleo de la sociedad.

Su sistema político se fundamenta en la Ley de Origen (Ley Se), donde el mamó y saxa son las autoridades máximas, que regulan la ley sagrada. Después viene nikuma, mayor y menor; son quienes se encargan de velar y hacer cumplir las leyes. Después están los Jañguakukui, mayor y menor, son quienes mantienen alertas por todo el pueblo, atento de cualquier solicitud de los superiores. Estas autoridades ante la sociedad mayoritaria se conocen como autoridades tradicionales de los resguardos indígenas. Y el resto del pueblo son “*gua ó nashi*” que significa “*hacedores*”, son quienes realizan trabajos comunitarios, que se encargan de realizar distintos labores dentro de la comunidad.

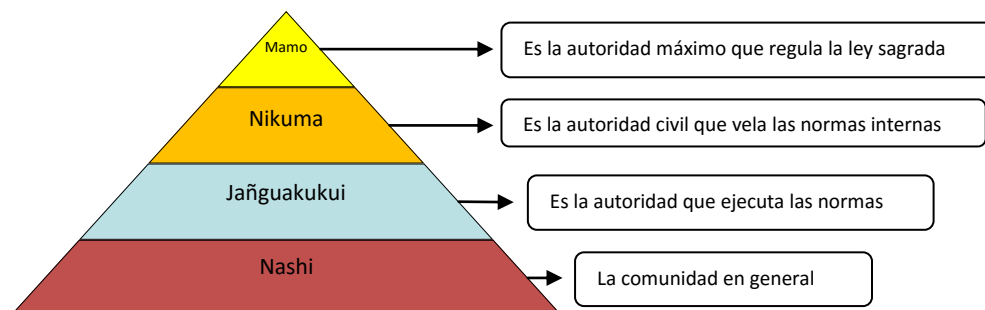


Figura 1. Jerarquía social y política Kogui

El Resguardo Kogui Malayo Arhuaco, es una entidad territorial pública ante el Estado Colombiano, el representante legal del Resguardo es el cabildo gobernador. Elegido por la asamblea general de autoridades tradicionales del pueblo Kogui de los tres departamentos por periodos cuatro (4) años. Cada año se reúnen dos veces la asamblea general del pueblo Kogui, en Pueblo Viejo la capital de los Kogui en el departamento de la Guajira, para tratar temas como: Territorio, Educación, Salud, Comercialización y analizar los proyectos del gobierno nacional.

Los Kogui tienen una cultura muy peculiar en su contexto sociocultural. Sus costumbres cada familia tiene propiedad privada, diariamente trabajan en sus parcelas cultivando pan coger para el sostenimiento de la familia. Cada dos semana se reúnen en comunidad para recibir consejos tradicionales a través de la oralidad guiado por el mamo y saxa.

La religión de los Kogui está basada en creer en muchos dioses, (politeísta) todas las acciones del hombre están relacionadas con la espiritualidad, la música, la danza, el arte y la arquitectura. Los sitios sagrados son lugares donde rinden tributo o pago a los dioses para la protección y fertilización de la madre tierra para mantener el orden natural del hombre con la naturaleza.

Anualmente celebran dos fiestas tradicionales para bautizar todas las semillas y flores de la naturaleza, purificando espiritualmente todas las acciones del hombre ante la madre naturaleza. En esta fiesta danzan, cantan con instrumentos musicales y reúnen toda la comida típica para compartir en comunidad. Los rituales cumplen cuando nace un bebé, la primera menstruación de la niña la consideran sagrada, porque es una etapa del desarrollo humano que marca la diferencia de la infancia y la integración a la sociedad adulta. Los niños a penas cuando cumplen 15 años de edad hacen ceremonia de la entrega de poporo y la hoja de coca para integrar a la sociedad adulta. Por otro lado cuando contraen matrimonio cumplen un rito muy importante, así mismo cuando una persona fallece guardan luto durante 40 días dependiendo los procedimientos espirituales del mamo.

Los Kogui en su rutina diaria trabajan en la agricultura, cría de animales domésticos como: la gallina, cerdo, vacas y ovejas etc. Algunos se dedican a la cacería como: venado, armadillo, ñeque, guartinaja, saíno entre otros. Su principal economía depende de la comercialización de café, malanga, ganadería y algunos árboles frutales.

Construyen viviendas en forma cónicas, cuadradas y semicirculares dependiendo el clan que pertenecen, con pared de barro y techo de palmas. Siempre tienen dos bohíos uno para los hombres y otro para las mujeres.

Se visten con trajes blancos y usan el pelo largo, tanto el sexo femenino y masculino. Los hombres mambean hoja de coca y las mujeres tejen mochila para uso personal del hogar. Los hombres se diferencian con mochilas y las mujeres con collares en el cuello. La artesanía dentro de esta cultura es fundamental, los hombres tejen ropa en el telar, fajas, gorros y sombreros. Las mujeres Kogui tejen mochila diariamente. En la carpintería trabajan el trapiche para moler cañas. La alfarería trabaja ollas de barro para uso personal o para días especiales.

4.2 Pensamiento filosóficos Kogui sobre la educación (mamo y saxa)

La filosofía educativa del mamo y saxa se fundamenta en la Ley de Origen teniendo en cuenta el origen de la vida, los valores, el linaje, el idioma, el territorio, los rituales, los elementos sagrados y sitios sagrados con la dinámica “*Shibaldama*” que es hilo conductor de la vida del hombre a largo de su existencia en la tierra y después de la muerte.

Los componentes de ley de origen que enseñan los mamo y saxa son: **La unidad**; el hombre debe estar unido con la madre naturaleza en todos los aspectos de la condición humana en lo material y espiritual de esta forma alcanzar el máximo conocimiento, dejando por un lado el egoísmo, la ira, el odio que causan conflictos sociales y culturales. **La comunidad**; el pueblo Kogui culturalmente trabaja, piensa y toma decisiones colectivamente para estar en sintonía con la naturaleza (Asamblea General de Pueblo Kogui en Pueblo Viejo, 2015).

“En un principio no existía nada y el Pensamiento- Madre se cernía sobre la oscuridad y sobre el mar; todo existía en Alduna, Madre del Pensamiento” (CORONADO, 1993).

4.3 Estructura actual de la educación kogui

La estructura académica de formación de los niños y niñas, obtiene intereses que van más allá de la mecanización del conocimiento, buscando el autoreconocimiento, autoevaluación, respeto, reciprocidad y autodeterminación. Teniendo en cuenta según su concepción filosófica educativa basada a la cosmogonía ancestral, donde se recrea y constituye su saber, la puesta en práctica de conservación de la cultura milenaria que nos legaron nuestros antepasados; estableciendo eficaces de la recreación de nuestras habilidades que son la síntesis de nuestras tradiciones y nuestra cultura.

La educación propia se concibe como un espacio sagrado donde se construye la familia, la comunidad y la cultura. Allí forman y tejen individuos con gran capacidad potencialidad y compromiso necesario para direccionar su proyecto de vida, comunidad y la nación.

Uno de los aspectos más importantes de la estructura cultural del pueblo Kogui es el idioma, porque es un medio donde interactúan, dialogan y materializan los aprendizajes significativos. Allí se constituyen la expresión de pensamientos, sentimientos y desarrollo de la identidad colectiva. Haciendo recorrido histórico del pueblo Kogui, la educación intercultural tiene tres espacios fundamentales: La familia, donde se recrean cotidianamente todos los valores humanos para que el individuo sea una persona útil en la sociedad diversa, El territorio, espacio de producción colectiva donde el mamó y saxa enseña la cosmogonía, La sabiduría, basada en la ley de origen. Nikuma, que es una autoridad tradicional que enseña la comunidad las normas, leyes que rigen la convivencia pacífica y armónica con la naturaleza, para mantener el orden universal.

4.3 Análisis de los resultados (matriz de análisis)

Presento el análisis de los resultados, realizado en base la fundamentación teórica de educación propio del pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, dentro de la comunidad de Mamarongo en territorio ancestral. El tema educativo ha sido cuestionado, concertado, discutido, analizado y en diferentes espacios con los mamó, saxa, nikuma, docentes y padres de familia. Dentro del objetivo propuesto ha estado algunos lineamientos de educación para elaborar una propuesta de educación propia intercultural, bilingüe lo posible para implementar en el marco de educación formal, desde la perspectiva de dar un enfoque diferencial al sistema educativo del pueblo Kogui.

El análisis de los resultados obtenidos en esta investigación tiene hallazgos significativos con la participación activa del concejo de autoridades tradicionales, padres de familia y docentes entrevistados que contribuyeron a cada uno de las cuatro categorías construidas que fueron emergiendo durante el desarrollo de las entrevistas. Cada categoría fue operacionalizada y descrita a través de la oralidad, recogiendo textualmente algunos puntos de mayor importancia, que facilita la comprensión e interpretación de análisis.

4.4.1 CATEGORÍA EDUCACIÓN PROPIA

“El estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación Colombia”
(Constitución Política de 1991, Artículo. 7.

El pueblo Kogui de la comunidad de Mamarongo, en pleno siglo XXI, aún mantiene intacta su cultura, idioma y cosmovisión. Tiene su propio sistema de gobierno, regido por mamo, saxa y nikuma, su pensamiento diferenciado de la sociedad mayoritaria, su sistema de enseñanza fundamentado en la Ley de Origen, encaminado por la tradición oral. Está ubicado en un espacio geográfico, denominado Resguardo o territorio ancestral, allí tiene sus propios principios, derechos y autonomía de pensar, actuar e interactuar en forma colectiva sus saberes propios de la cultura ancestral.

El resultado de la concertación y discusión del concejo de autoridades tradicionales sobre educación y escuela, surge una ruta epistemológica autentica de la educación del pueblo Kogui, donde el conocimiento ancestral y la cosmovisión tradicional, debe articular en el contexto escolar fundamentando con una pedagogía enfocada al proyecto de vida acorde al contexto social y cultural. Este es el verdadero rol que debe cumplir la escuela como segundo espacio de formación de los niños y niñas del pueblo Kogui.

El sistema educativo del pueblo Kogui, comienza desde el núcleo de la familia, donde sustenta la visión de enseñar y aprender, como un proceso de interacción práctica de su entorno, garantizando la información para la permanencia de nuestra Ley de Origen, donde se recrea y desarrolla al pasado, presente y futuro de la próxima generación.

El resultado del análisis de la tradición oral del pueblo Kogui, es la práctica de su saber en forma colectiva e individual, por la interacción constante con el medio social y natural. Esta formación se desarrolla en correspondencia a los principios de la convivencia familiar, comunitaria y cosmogónica, donde permite demostrar sistemáticamente sus habilidades y destrezas a la hora de formarnos. Es una dinámica de práctica recíproca lo que se enseña se aprende y lo que se aprende se enseña.

La escuela debe iniciar un proceso que busca tomar en cuenta los conocimientos de los estudiantes en su entorno social y cultural. Poniendo énfasis a la vivencia y a la práctica de la familia y la comunidad, desarrollando la habilidad oral y escrita de su vivencia para contribuir la construcción de educación propia. Esta formación, los niños y niñas Kogui, serán protagonistas de su propio aprendizaje apoyados por el docente como un facilitador del saber.

El resultado de la observación en estancia dialógica de los mamó, saxa y padres de familia; identifique el reconocimiento inalienable de los principios y valores que conforman la superestructura cosmogónica del pueblo Kogui, es necesario articular este conocimiento en los establecimientos educativos para garantizar el derecho mayor y libre determinación en cumplimiento constitucional, emanado por el convenio 169 de la OIT, UNESCO y UNICEF, los pactos internacionales de los derechos educativos, económicos, políticos, sociales y culturales de los pueblos indígenas.

Uno de los aspectos principales de la constitución política de 1991, es el reconocimiento de la diversidad étnica y cultural de la nación. El desarrollo del sistema

educativo nacional, el movimiento indigenista en Colombia, en diversas manifestaciones viene exigiendo un sistema de educación adecuada a su identidad cultural, lengua y cosmogonía. De este modo garantizar la autonomía y la administración de educación propia en los territorios indígenas, para salvaguardar su conocimiento ancestral.

Uno de los logros más importantes en materia de educación de los pueblos indígenas fue la expedición del Decreto 2500 de julio 12 de 2010, donde otorga a los pueblos indígenas de Colombia, la autonomía y administración de educación propia. Bajo este decreto el pueblo Kogui, viene construyendo el Pensamiento Educativo Shibaldama, es una propuesta que tiene la tarea de establecer los lineamientos del sistema educativo propio (SEIP), sus componentes son: Político-organizativos, pedagógicos y administrativos y operativo del pueblo Kogui. Este modelo educativo propicia espacios para la sistematización e incorporación de los saberes propios para el fortalecimiento de la identidad, territorio, autonomía y cultura en el tema educativo.

4.4.2 CATEGORÍA INTERCULTURALIDAD

“La interculturalidad entendida como la capacidad de conocer la cultura propia y otras culturas que interactúan y se enriquecen de manera dinámica y recíproca, contribuyendo plasmar en la realidad social, una coexistencia en igualdades de condiciones y respeto mutuo” (Decreto 804 de 1995, Artículo. 2.e)

El pueblo Kogui está inmerso en un país pluriétnico y multicultural, en este sentido es necesario reconocer la diversidad cultural que existe en la Sierra Nevada de Santa Marta, ya que en el Resguardo Kogui Malayo Arhuaco existen tres grupos étnicos, Kogui, Wiwa y Arhuaco. Para esto requiere un marco de respeto y tolerancia para la convivencia intercultural social, cultural, política, económica y educativa para el mantener su identidad y lengua.

El concejo de autoridades tradicionales y padres de familia propone que el escenario pedagógico la educación debe tomar enfoque holístico e inclusivo, basado desde el marco del respeto y valoración de la diversidad cultural. Buscando transformación institucional y valoración de la dignidad humana, brindando mantener la equidad educativa, superando la discriminación social y la exclusión.

La interculturalidad es el proceso de comunicación y dialogo entre dos más culturas distintas. Durante la existencia del pueblo Kogui, siempre ha convivido con los tres grupos étnicos, pero no han construido un espacio propicio para interactuar varias culturas. La escuela convencional no promueve educación intercultural, inclusive las escuelas indígenas existentes no tienen en cuenta este proceso de formación.

En la actualidad el pueblo Kogui, está en proceso de construcción para concretar una propuesta educativa intercultural, cuyos procesos alcancen y permita articular sus contenidos sobre la enseñanza de las leyendas, cuentos y mitos para construir un currículo propio. En este sentido la educación intercultural experimentara la cultura Kogui, convirtiéndose un vehículo para explorar el mundo propio del pueblo Kogui.

4.4.3 CATEGORÍA BILINGÜISMO

“...La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe” (Constitución política de 1991, Artículo. 10)

La escuela no ha tenido en cuenta el proceso de formación de los niños y niñas con educación bilingüe para que los niños aprendan a hablar y a leer en su propio idioma y en castellano como su segundo o tercer idioma. Es indispensable garantizar educación bilingüe para el pueblo Kogui. Los docentes indígenas y no indígenas que laboran en los establecimientos educativos no tienen formación en bilingüismo.

El pueblo Kogui de esta zona nos proponemos fomentar una educación bilingüe, ya que existen algunos textos escolares en Kogui, como la cartilla, gramática, matemática, ciencias sociales, ciencias naturales y éticas valores humanos. Desde preescolar hasta tercer grado de primaria para que los estudiantes potencien habilidades en la escritura, lectura en aspectos académicos. Desde este aspecto pedagógico, los niños estarán orientados por el docente bilingüe, para construir un espacio de investigación construcción de saberes propios en relación la medicina tradicional, el territorio para la preservación del idioma y conocimiento ancestral.

La práctica pedagógica del pueblo Kogui debe potenciar el bilingüismo para promover una educación en dos lenguas en Kogui-Castellano para que los niños le permitan interactuar con la sociedad mayoritaria con el fin de enfrentar los retos que surgen a nivel nacional e internacional en todos los espacios sociales y culturales.

4.4.4 CATEGORÍA PEDAGOGÍA

“Las integrantes de los grupos étnicos tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural” (Constitución política de 1991, Artículo. 68)

La pedagogía Kogui, tiene un orden natural de aprender y enseñar bajo los principios de la Ley Se, donde tiene sus propios espacios, momentos culturales cuestionado con las siguientes preguntas: ¿Qué?, ¿para qué?, ¿Dónde?, ¿Cuándo? y ¿con quienes se enseña, se aprende, se vive, se experimenta y se recrea el conocimiento?. Para ellos también se habla de espacios momentos del aprendizaje, donde se aprende a través de habla; el concejo, la reflexión y el trabajo espiritual en: nujuañ, (casa ceremonial); gaxak, (espacio de reflexión); jesuamak, (cuna de civilización); son los espacios de aprendizaje de educación propia.

El idioma Kogui es un instrumento fundamental donde se concretan los aprendizajes significativos. En su aspecto lúdico constituyendo una herramienta pedagógica que conlleva al desarrollo de la habilidad y destreza del pensamiento en el marco de construcción del conocimiento autónomo y colectivo. En este sentido para mejorar la calidad educativa del pueblo Kogui, es indispensable desarrollar un proceso de enseñanza y aprendizaje acorde a las características culturales, geográficas, económicas; garantizando los derechos propios y constitucionales, protegiendo los mandatos del gobierno propio, articulando los saberes propios en el marco de educación intercultural, consolidando un modelo pedagógico y lograr el funcionamiento activo eficaz del Centro Educativo Indígena Kogui de Jukulduwe.

CAPITULO V

PROPUESTA DE EDUCACIÓN PROPIA INTERCULTURAL BILINGÜE

5.1 Presentación

Esta Propuesta de Educación Propia Intercultural bilingüe, es el resultado de una larga tarea de compilación de las experiencias vividas del mismo pueblo Kogui, en su proceso histórico de la educación escolarizada, los lineamientos que exponen en esta propuesta son estructuras del querer o misión de la educación del Pueblo Kogui, donde definen los fundamentos de “*Shibaldama*⁴⁰” Pensamiento Educativo Kogui, para desarrollar el Proyecto Etnoeducativo Comunitario. Los lineamientos educativos que fundamentan las bases de nuestros procesos de formación que parten desde la Ley de Origen marcado en el territorio ancestral, gobierno propio, educación y cultura, autodeterminación, identidad y lengua; además incluye la espiritualidad, tradición etc., como bastones del fortalecimiento al proceso de formación intercultural.

Esta Propuesta se convierte en un Sistema de Educación Propia de los Kogui o Modelo Educativo Shibaldama, que es un componente conceptual donde describe Shibaldama Pensamiento Educativo Kogui, desde la Ley de Origen donde se fundamentan los principios culturales de la educación propia y algunos aspectos de los procesos de cambio cultural con la educación escolarizada para proponer una educación intercultural basado en el ejercicio del cumplimiento de la Ley Se.

⁴⁰ **Shibaldama:** Amarrar, saturar, sumergir y recrear pensamiento-conocimiento- sabiduría en la dimensión total del hombre en el entorno natural y espiritual del mundo que le rodea. Es el hilo conductor del pensamiento humano que revela el origen y fin de la vida.

5.2 Marco General

El Modelo Educativo Shibaldama (pensamiento y sabiduría educativa del pueblo Kogui), este proceso de enseñanza se fundamenta en pensamiento, habla, escucha, observa, práctica y vive, donde quedan plasmadas las vivencias y las experiencias recreadas, bajo el mandato de la ley de origen; para ello es apremiante utilizar una metodología ancestral llamada “*axazguashi*”⁴¹ que traduce: (hablar, instruir, formar, dialogar, conversar, interactuar, mambear, tejer e hilar). En ella se conjuga el pensamiento y la materialización de las estrategias pedagógicas que establecen en los ejes temáticos transversales en armonía con el proceso de formación por etapas. Estos ejes temáticos están involucrados en los aspectos culturales que orientan la diversidad, la identidad cultural, la cosmogonía, el pensamiento, la vida, los valores y la lengua, que están establecido en la Ley de Origen.

El modelo Educativo Shibaldama, en la Propuesta de Educación Propia Intercultural Bilingüe, ofrece los lineamientos fundamentales para el proceso de formación y una herramienta de educación propia intercultural, que proporciona a los “*shizhixakue, kalta guakakue*”⁴² (educadores) como un instrumento que facilita el trabajo práctico que orienta en su quehacer pedagógico en la institución. En este espacio de formación se establecerá un compromiso fuerte con el desarrollo de la enseñanza de los niños y jóvenes de la comunidad Kogui.

5.3 Objetivos

5.3.1 Objetivo general Desarrollar una propuesta de Educación Propia Intercultural Bilingüe en un proceso de educación propia basada en los conceptos de

⁴¹ **Axazguashi: traducción literal:** (hablar, dialogar, conversar, mambear, tejer e hilar)

⁴² **Kalta guaka azhi shizhixakue:** traducción literal; (educador – etnoeducadores)

Unidad, Territorio, Cultura y Autonomía, para que la Institución Kogui ofrezca en todos los niveles de educación formal, estructurando, afianzando y consolidando la construcción del Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP).

5.3.2 Objetivos específicos

- Formar docentes que pertenecen al Centro Educativo Rural Kogui Jukulduwe, para que desarrollen proceso pedagógico pertinente para la preservación del saber ancestral.
- Consolidar un proceso de educación intercultural basado en la Unidad, Territorio, Cultura y Autonomía, articulando en el currículo y los planes de estudios del Centro Educativo Rural Kogui.
- Desarrollar un proceso de investigación pedagógico para su aplicación en los contextos formativos.

5.4 Principios de Educación Propia

5.4.1 Territorio: Es la fuente de vida del hombre donde explica y comprende la integralidad sociocultural del pueblo Kogui en diversos seres de la naturaleza, la madre tierra es la misma maestra que nos enseña cómo debemos cuidar, proteger y vivir en ella, en un espacio y tiempo determinado donde se vivencia la ley de origen. Allí se integra con seres espirituales y energías cósmicas que nos permite estar en orden y hacer posible la vida, de conformidad con las tradiciones culturales propias del pueblo Kogui.

5.4.2 Educación y cultura: Es el reconocimiento de la cosmovisión del pueblo Kogui, como fundamento para comprender el orden de la naturaleza y establecer las formas de convivencia en ella.

5.4.3 Identidad y Lengua: Es la plataforma de la identidad y la lengua Kogui, se caracteriza en la forma más concreta y particular de ser, sentir pensar, vivir y hacer, la

espiritualidad, los valores, la cosmovisión, los comportamientos, los usos y costumbres y las formas de comunicación son los elementos que constituyen la identidad del pueblo Kogui a través de ella viene construyendo y desarrollando la historia y el conocimiento en forma oral.

5.4.4 Gobierno Propio: El pueblo Kogui durante su existencia tiene un sistema de gobierno propio que se caracteriza por centenares de años por ser integro e invariable, del orden natural donde construye en gran medida a partir de las intimas relaciones que cada individuo y sociedad delimita su territorio y la interiorización en distintos espacios donde interactúa.

5.4.5 Autodeterminación: Ejercicio de la ley de origen, derecho mayor o derecho propio del pueblo Kogui, donde se fundamenta en su cosmovisión que le permite determinar sus propias instituciones y concejos de autoridades tradicionales que regulan sus funciones jurisdiccionales, culturales, políticas y administrativas dentro de su ámbito territorial, el pleno ejercicio del derecho de propiedad de sus territorios y vivenciar sus planes de vida, dentro del marco de la Constitución Política.

5.4.6 Diversidad Étnica y Cultural: Colombia es un país pluriétnico, multicultural y multilingüe, razón por la cual es necesario aceptar, respetar y fortalecer la existencia de diversas formas de vida y su propia forma de comprender el mundo, los valores, la lingüística, forma de comunicación propias, creencias, actitudes y pensamientos de acuerdo a su realidad social y cultural. (Mesa Permanente de Concertación con los Pueblos y Organizaciones Indígenas , 2015)

5.5 Procesos Pedagógicos del Pueblo Kogui

El resultado de la permanencia cultural del pueblo Kogui, depende de la práctica de la tradición oral, donde transmiten su saber de generación en generación en forma colectiva e individual, por la interacción constante con el medio social y natural.

Los niños Kogui en su proceso de formación aprenden ejercitando el pensamiento, el habla, escucha, la observación, la práctica y la vivencia, estos son hitos que determinan la esencia del proceso pedagógico que desarrollan durante su vida; por eso llamamos “*Shibaldamaki mishkue kualdexeñ*” El pensamiento es el arte de vivir; “*kagubake ma naldashi mixazakuak guanega na izhogakue*” la supervivencia del hombre depende del saber.



Figura 1: Proceso pedagógico de la formación de los Kogui

5.5.1 Shibaldama¹: (Pensamiento) Esta palabra en Kogui literalmente significa “*amarar el aprendizaje, saturar el pensamiento, recrear sabiduría*” también se puede interpretar; el origen del pensamiento, sentimiento fuerza y recreación del conocimiento de la Ley Se. En este orden el pensamiento humano se desarrolla para materializar y lograr el cuidado, la conservación de la naturaleza, las buenas relaciones con otro sujeto y el buen comportamiento individual y colectivo, que es el sendero que conduce la perfección del hombre para alcanzar el máximo conocimiento.

Shibaldama¹: Amarrar, saturar y recrear pensamiento-conocimiento- sabiduría en la dimensión total del hombre en el entorno natural y espiritual del mundo que le rodea. Es el hilo conductor del pensamiento humano que revela el origen y fin de la vida.

5.5.2 Axazguashi: (Hablar) En Kogui traduce: (instruir, formar, enseñar, dialogar, conversar, interactuar, mambear, tejer e hilar). En ella conjuga el pensamiento y la materialización de las estrategias pedagógicas que establecen en los ejes temáticos transversales que están involucrados con los aspectos culturales que orientan la diversidad, la identidad cultural, la cosmogonía, el pensamiento, la vida, los valores y la lengua, que están establecido en la Ley de Origen.

En este sentido se puede interpretar que el ser humano es el único que tiene la capacidad de hablar y enseñar a otra persona expresando su pensamiento y estableciendo una interacción mutua con los niños de cómo deben decir, o nombrar los objetos, animales, vegetales y todo lo que le rodea en su contexto social y cultural. El lenguaje hablado es el vehículo de transmisión de la pedagogía histórico-cultural a través de la oralidad.

5.5.3 Zukshi: (Escuchar) El termino escuchar, es el origen de la participación activa del ser humano, dirigido inicialmente por el entorno natural que apropia el conocimiento, habilidades y capacidades para interactuar armónicamente en cualquier espacio de la humanidad, es el medio de entretenimiento para reproducir los saberes propios, proteger la naturaleza integralmente e identificar voces, cantos, sonidos, danzas etc. Este es un ejercicio de percepción auditiva del conocimiento, es el reencuentro con la realidad ancestral en diversas manifestaciones de la actividad indígena que nos conduce hacia un futuro próspero y convierte al ser Kogui en intermediario entre propio y lo ajeno. El fin de esta realidad es el epicentro de dialogo entre lo espiritual y material, al dejarse arrullar de las conversaciones de los mayores y el ritmo de tambores, carrizos y caracoles.

5.5.4 Tuwi: (Observar) Es el proceso de formación de los Kogui, que ejercita la percepción visual, culturalmente para aprender a construir, tejer e hilar se realiza el ejercicio de la observación, desarrollando un lenguaje significativo y práctico que le proporcionan los sucesos naturales, culturales y sociales, donde el individuo permite describir, analizar y experimentar con sus propios sentidos los elementos que identifican y direccionan la pervivencia en la sociedad.

5.5.5 Guaji: (Practicar) El conocimiento del pueblo Kogui se caracteriza mediante la praxis, concentración y atención durante largos momentos y en diferentes espacios donde hace sustancial lo que abarca la plena integración de la práctica de los sabios de la cultura para entender y afianzar lo aprendido en interacción con su entorno social. La práctica es un elemento de autoformación y desarrollo sicomotriz que surge de relaciones armónicamente, los elementos de tiempo y espacios de los saberes de su memoria para permear y proyectar la identidad Kogui en los diferentes niveles de la sociedad.

5.5.6 Kualda: (Vivir) Este es el término que se expresa el modo vivencial del hombre con otro sujeto en una sociedad en un mismo nivel de igualdad y respeto mutuo, cuando el hombre llega a este nivel desarrolla su conocimiento integralmente en toda su dimensión y significa el intercambio de reconocimiento y manifestaciones inalienables de los valores culturales bajo el principio de oportunidad. En este orden de ideas el hombre se hace útil y apto para la convivencia social y desarrolla una característica particular en su vida con todos los elementos que integran y dan sentido la felicidad total.

5.6 Epistemología del Pensamiento Pedagógico

La formación del pueblo Kogui, es un proceso vivencial, dinámico, permanente y cíclico. Empieza su proceso de formación ante de nacimiento hasta la muerte y percibe que la

razón de la existencia humana depende del aprendizaje permanente a través de la experiencia *“la vida es un espacio de continuo formación”*.

La pedagogía Kogui tiene un orden natural de aprender y enseñar bajo los principios de la Ley Se, donde tiene sus propios espacios y momentos culturales cuestionado con las siguientes preguntas: ¿Qué? ¿Para qué? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Con quienes se enseña? Y ¿cómo se aprende, se vive, se experimenta y se recrea el conocimiento? Para ellos también se habla de espacios momentos del aprendizaje, donde se aprende a través de habla; el concejo, la reflexión y el trabajo espiritual en: Nujuañ, (casa ceremonial); Gaxak, (espacio de reflexión); Jesuamak, (sitios sagrados); estos son los espacios de aprendizaje de educación propio.

5.7 Entorno de Recreación Pedagógica

El proceso formativo es esencial en el entorno socio-cultural y las acciones que realiza el sujeto en los escenarios de interacción formativa cultural, en este contexto adquieren la experiencia y el conocimiento, para esto es indispensable el contexto cultural, porque allí se enseña para la vida que inicia desde la Ley de Origen. La primera instancia en formación para la vida es la familia, luego la comunidad, la cultura y el territorio, de esta forma continua ampliando su conocimiento hasta alcanzar la perfecta felicidad.

5.7.1 Entorno Familiar

La familia es el canal de transmisión de los saberes, es la esencia que deposita y conlleva más allá de la concepción de ser Kogui, es la obediencia vigente de los mandatos de la madre naturaleza, que traduce en su nombre, el linaje y su espacio de fecundación. La familia conjuga todo los ingredientes que constituyen la identidad y el conocimiento de su generación.

5.7.2 Entorno Comunitario

La comunidad es un elemento epicentro de desarrollo fundamental de las prácticas culturales y sociales del pueblo Kogui, donde confiere gran parte de responsabilidades en la formación de los niños, allí toma importancia el proceso de comunicación que debe existir entre todos los miembros de la comunidad y debe existir entre todos los miembros de la comunidad en general, donde interactúan varias personalidades que conjugan intereses comunes, necesidades, motivaciones y vivencias de cada uno, para que la comunidad pueda ser ente activo en el desarrollo del pensamiento de sus integrantes.

5.7.3 Entorno Territorial

Los saberes son referencia inmutable de todo conocimiento, por tal circunstancia nuestro propósito inaplazable radica en potenciar día a día el proceso de formación de los niños, definiendo con los orientadores o en reuniones colectivas de los caminos a seguir. En este sentido el estudio y el contacto directo con la naturaleza, que ha sido milenariamente el fundamento pedagógico de nuestra sabiduría la cual seguirá siendo una fuente inagotable de ampliar los conocimientos, un escenario para que los niños formulen preguntas, generen el diálogo, se comuniquen con el pasado e interactúen con los mayores, docentes y con la misma naturaleza.

5.7.4 Entorno Escolar

La escuela contribuye que cada estudiante en este ciclo desempeña actividades intelectuales complejas y desarrolle integralmente su atención, memoria, ame y respete todo lo que le rodea, valoren las acciones propias y de los demás así mismo valorando las acciones colectivas, para que actúe y potencie la colectividad.

5.8 Aspectos a Tener en Cuenta en el Proceso Pedagógico

5.8.1 Educación Propia

Propone en educación propia para tener en cuenta el fortalecimiento de la identidad cultural y el mantenimiento de los valores éticos, investigación de la historia, la cultura y el arte, para seguir manteniendo vivo el conocimiento propio ancestral, propiciando un proceso pedagógico donde aplica el desarrollo del pensamiento del Mamo, Saxa a través de la tradición oral y algunas actividades que van intrínsecamente relacionadas y cohesionadas entre si una perspectiva integral en la práctica formativa a partir de la Unidad, Territorio, Cultura y Autonomía, haciendo el reconocimiento este pensamiento ancestral.

5.8.2 Aspecto Bilingüe

Propone fomentar la educación bilingüe aplicando desde el aula de clase como una meta pedagógica con algunos textos escolares en Kogui, como la cartilla, gramática, matemática, ciencias sociales, ciencias naturales y éticas valores humanos, desde preescolar hasta tercer grado de primaria para que los estudiantes potencien habilidades en la escritura, lectura en aspectos académicos. Desde este aspecto pedagógico, los niños estarán orientados por el docente bilingüe para que construya un espacio de investigación y construcción de saberes propios en relación la medicina tradicional, el territorio para la preservación del idioma y conocimiento ancestral.

5.8.3 Aspecto Intercultural

En el escenario pedagógico propone un enfoque educativo holístico e inclusivo donde parte desde el marco del respeto y valoración de la diversidad cultural, donde busca la reforma de la educación y la valoración humana para mantener la equidad educativa superando la discriminación social y exclusión apoyando el cambio social en los principios de justicia social.

5.8.4 Aspecto Ecológico y Ambiental

Propone impulsar proyectos de medio ambiente a través de viveros de plantas medicinales, palmas para el techo de la casa tradicional, jardines escolares y siembra de árboles frutales y huertas escolares etc. Ya que el pueblo Kogui, desde tiempos inmemoriales ha estado ligado a la naturaleza, desde allí se han generado los modos de subsistencia y subsidiariedad que se traducen en alimentos ropa, medicina tradicional.

5.8.5 Aspecto Antropológico

En el aspecto antropológico propone comprender su proceso histórico y su razón de Ser y en su existencia donde tiene en cuenta las tendencias que se presentan en un contexto cultural que se han creado endógenamente, aquellos que se han constituido un rumbo pedagógico procedente de la tradición oral y popular que merece especial atención en el interior del Centro Educativo, las actividades académicas a desarrollar por los docentes deben tener el reconocimiento de los cuentos, leyendas, mitos, cantos, personajes y seres animados e inanimados que vienen enseñando a través de la oralidad en generación en generación.

5.8.6 Aspectos Académicos, Pedagógicos y Recreativos

Proponen el proceso de educación bilingüe, ecológico y antropológico, que van articulados a los procesos pedagógicos y ligados a la formación integral del estudiante. De esta manera el espíritu lúdico y formativo enfoca el desarrollo de las actividades académicas, pedagógicas y recreativas. Para aplicar es necesario y fundamental desde la escuela para que se dé el privilegio del espacio donde se desarrolla, afianza y consolida las actividades como la danza, la música, la construcción, el arte, los tejidos, los cuentos, las leyendas y todas las actividades pedagógicas y la universalización del conocimiento.

5.9 Tiempo y Espacio Académico Para la Formación Integral de los Estudiantes

En la cultura Kogui, el proceso de formación propio de las temáticas y contenidos tienen en cuenta el tiempo y espacio donde recrea su saber de acuerdo a las características del género humano, el espacio de formación del género femenino se lleva a cabo en “*juwi temaldi*”⁴³, donde solamente entran las mujeres y allí *Saxa* transmite el conocimiento. El espacio de aprendizaje del género masculino se lleva a cabo “*nujuani*”⁴⁴, donde solamente los hombres entran aprender y allí el *Mamo* transmite el conocimiento.

En este orden de ideas la educación propia propone que debe seguir con la misma particularidad ancestral para seguir preservando las normas de la Ley de Origen para el pueblo Kogui, los espacios y tiempo de formación son sagrados porque allí contempla la Ley Se.

La continuidad de educación académica se fundamenta en la construcción concertada con las autoridades tradicionales y la comunidad educativa del calendario escolar, ya que de esta manera se logra una cohesión cultural pedagógica que coadyuve con los requerimientos establecido en la norma, establecida por el decreto 1860 de 1994 y a lo concerniente al decreto 804 de 1995 y decreto 1953 de 2014.

5.10 Metodología de Estancia Dialógica

Propone desarrollar una metodología activa y participativa, que dará prioridad a la investigación dentro del proceso de formación intercultural, que busca la manera de ver y entender el mundo material y espiritual del pueblo Kogui.

⁴³ **Juwi temaldi**; casa ceremonial del género femenino

⁴⁴ **Nujuani**; casa ceremonial del género masculino

La educación propia propone la teoría de la evolución humana, fundamentada en el desarrollo integral del individuo y colectividad del niño en el proceso de formación de su entorno natural, social y cultural, ya que la cultura Kogui, concibe una educación total en todo su proceso de formación, marcando en relación con naturaleza-hombre, de esta forma *“alcanza la máxima felicidad⁴⁵”*. Además propone una estrategia metodológica de *“observación directa⁴⁶”*, que es un método de percepción visual que ejercita el educando en su proceso de formación, dando significado al objeto e interpretando símbolos y analogías comparativas para el desarrollo de la inteligencia.

El desarrollo metodológico establecerá una dinámica académica que involucre de manera directa la estructura de los planes de vida, y tome el rumbo encaminado hacia el fortalecimiento de la educación del pueblo Kogui y que desde el Proyecto Educativo Institucional ofrezca una educación inclusiva y diferencial con el fin de conservar todos los factores exógenos de la cultura ancestral.

5.11 Estrategias Metodológicas Interculturales

El pensamiento educativo plantea una estrategia metodológica, que sirve de tejido para fortalecer la práctica pedagógica de los procesos de escolarización. Esta estrategia tiene en cuenta los principios y lineamientos de Shibaldama.

5.11.1 Estancia de Dialogo: Es el intercambio permanente de saberes y el conocimiento de diferentes agentes dinamizadores culturales tales como: (Concejo de Autoridades Tradicionales); Mamo, Saxa, Nikuma, Jañguakukui, Mayores, lideres, sabedores, cuerpos directivos de la Institución, cuerpo docente, asociación de padres de familia y estudiantes. Donde interactúan los procesos, tiempos y manifestaciones de la cultura Kogui.

⁴⁵ Fin de educación Kogui

⁴⁶ Estrategia metodológica del proceso de formación cultural del pueblo kogui

5.11.2 Oralidad: Se fundamenta en el habla y recorre en los códigos y significados del lenguaje no verbal y de la naturaleza, donde interpreta y simboliza analogías comparativas, del aprendizaje propio. Es una estrategia de formación que propicia en forma directa a aprender donde garantiza la devolución de los saberes con la práctica de la palabra. Durante la existencia del pueblo Kogui, siempre tenía una escritura llamado “*Seshi xalte, Pañkatsa*”⁴⁷, este sistema de escritura estaba en forma de jeroglífico, donde se interpretaban los símbolos; Cuando extraviaron la escritura, el conocimiento se comienza a transmitir a través de la oralidad de generación en generación. Esta estrategia de formación será fundamental en la articulación de los procesos académicos que se llevara en el Centro Educativo Kogui y construcción del Modelo Educativo Shibaldama.

5.11.3 Observación Directa: En la escuela los docentes Kogui se deben consultar, asesorar y pedir la autorización del Mamo, para definir y propiciar las actividades de observación en los espacios de aprendizaje (sitios sagrados, jesuama, laguna, pantanos, piedras, montañas, páramo y otras actividades culturales), con el fin de motivar la formación significativa de la cultura propia y generar el relacionamiento de saberes interculturales.

5.11.4 Investigación e Indagación: Propone desarrollar la metodología de investigación con los estudiantes del grado mayor, en el área de “*Cultura Kogui*”, para recopilar información para el fortalecimiento de formación y profundización de los conocimientos ancestrales. En relación intercultural, la investigación e indagación es una estrategia apropiada para conocer de manera analítica y crítica de la cultura mayoritaria, con el fin de generar procesos y formación para el fortalecimiento del Ser Kogui y de su desempeño cultural e intercultural.

⁴⁷ **Seshi xalte, Pañkatsa:** Escritura antigua del pueblo Kogui

5.11.5 Participación o Intercambio Comunitario: La escuela propone la participación activa de los estudiantes en los procesos comunitarios, culturales y ceremoniales, incentivando y fortaleciendo la identidad, pensamiento y sentimiento colectivo. Esta práctica pedagógica motiva a los estudiantes a participar en las construcciones de viviendas, nujué, arreglo de caminos, trabajos tradicionales, ceremoniales y trabajos en la huerta escolar, entre otras actividades comunitarias y familiares.

5.11.6 Estrategias Didácticas: Proponen el uso de los recursos, acciones, relaciones, materiales, instrumentos y estrategias de la formación. En los procesos de educación propia se usara las didácticas propias, natural, cultural y concejo de autoridades tradicionales; como agentes socializadores de la escuela formal. Estas didácticas interculturales, generan estrategias metodológicas de formación que vienen practicando en el aula de clase, como son la conferencia solemne, el trabajo individual, en grupo, las presentaciones de información, los talleres y demás estrategias a la cual recurre el docente en su práctica pedagógica.

5.12 Lineamientos Curriculares.

La educación es un espacio que favorece el fortalecimiento de la cultura donde se incluyen nuestros usos, costumbres y tradiciones que socializan en espacios comunitarios y en la familia, bajo unas condiciones sociales. Estas condiciones definen los primeros espacios de socialización, reivindicación y fortalecimiento de la cultura, pero que sitúa a la escuela con un carácter de obligación en formar, respetar, valorar, conservar y mantener los componentes de la identidad del pueblo Kogui, mediante una práctica pedagógica en el cual profundiza dependiendo las etapas de desarrollo y formación de la persona.

5.12.1 Currículo Intercultural

El currículo intercultural propone un espacio que abre la discusión del currículo propio, donde tiene en cuenta las propiedades, características, contenidos y prácticas educativas del

pueblo Kogui, fundamentando la diversidad cultural y la necesidad de salvaguardar la cultura ancestral. En este sentido el currículo intercultural constituye una opción educativa más acertada para responder las características de un país multicultural y multilingüe, se requiere asegurar las cualificaciones de la naturaleza normativa del pueblo Kogui.

En este sentido el currículo intercultural Kogui, es un currículo que proporciona la cultura Kogui, donde define lo que quieren enseñar y aprender los estudiantes para vivir en su mundo. Este currículo constituye otra manera de hablar las prácticas educativas en un determinado espacio donde engloba las posibles diferencias que se da en una sociedad multicultural y atiende a la vida real, las costumbres particulares de los Kogui que afectan a la comunidad y los valores que orientan y explican a la vida de su proceso de formación cultural.

5.12.2 Planes de Estudios

El plan de Estudio propone para fortalecer la educación propia intercultural, unificando un solo criterio donde integre el Concejo de Autoridades Tradicionales, representantes de Padres de Familia de la cuenca de río Tucurín, para construir una política educativa, planes y programas con el fin de fortalecer este sector con los vínculos culturales y espirituales del pueblo Kogui, con el propósito de aprovechar todos los recursos de mutua cooperación. Además el plan de estudio reúne los criterios requerido lo que se quiere formar un individuo intelectualmente capaz de defender y preservar la identidad cultural del pueblo Kogui, destacando de acuerdo con las dinámicas del territorio, ya que muchas familias están al margen del estado. Y se han desplazado en diferentes veredas y corregimientos del Municipio de Ciénaga, buscando mejores condiciones de vida social y económica. La idea es que todas las escuelas, cuenten con el mismo programa intercultural bilingüe generando equidad educativa en las comunidades Kogui.

CURRICULUM Planes de estudios de PREESCOLAR

DIMENSIONES	ASIGNATURAS	I. H	HORA TOTAL
Dimensión cognitiva	Matemática	3	15
	Ciencias naturales		
	Ciencias sociales		
Dimensión comunicativa	Kogui	3	15
	Castellano	1	5
Dimensión socioafectiva	Familia	3	15
	Escuela		
	Comunidad		
Dimensión corporal	Cuerpo humano	3	15
	Orientación espacial		
	Lúdica		
Dimensión ética	Unidad	2	10
	Identidad		
	Diversidad		
Dimensión estética	Arte	3	15
	Cultura		
	Patrimonio		
Dimensión espiritual	Ley Se	2	10
	Ley de Origen		
	Ley de la naturaleza		
		20 semanal	100

Figura 2: Planes de estudio de Preescolar

CURRICULUM Planes de estudios de PRIMARIA

ÁREAS	ASIGNATURAS	IH	1°	2°	3°	4°	5°	HORA TOTAL
Humanidades	Lengua materna	3	3	3	2	2	2	12
	Lengua castellana	1	1	1	3	3	3	11
	Idioma extranjero				1	1	1	3
Matemática		4	4	4	4	4	4	20
Ciencias Sociales		3	3	3	3	3	3	15
Ciencias Naturales y Medio Ambiente		4	4	4	4	4	4	20
Cultura Kágaba	Territorio Cosmovisión	2	2	2	2	2	2	10
Ética y valores humanos		2	1	1	2	2	2	8
Agropecuaria		2	1	1	2	2	2	8
Tecnología e informática		2	1	1	2	2	2	8
Educación artística y cultural		2	2	2	2	2	2	10
		25	25	25	25	25	25	125
		1.000	40					

Figura 3: Planes de estudio de Primaria

CURRICULUM Planes de estudios de BACHILLERATO

ÁREAS	ASIGNATURAS	IH	6°	7°	8°	9°	HORA TOTAL
Humanidades	Lengua materna	2	2	2	2	2	8
	Lengua castellano	4	4	4	4	4	16
	Idioma extranjero	1	1	1	1	1	4
Matemática	Aritmética	4	4	4	4	4	16
	Geometría						
	Estadística						
Ciencias Sociales	Historia	5	5	5	5	5	20
	Geografía						
	Democracia						
Ciencias Naturales	Medio ambiente	5	5	5	5	5	20
	Biología						
	Química						
Cultura Kágaba	Territorio	4	4	4	4	4	16
	Educación artística						
	Cosmovisión						
Agropecuaria	Agrícola	3	3	3	3	3	12
	Pecuaria						
Tecnología e informática	Sistemas	2	2	2	2	2	8
	Informática						
		30	30	30	30	30	120

Figura 4: Planes de estudio de Bachillerato

5.12.3 Articulación de conocimiento propio en los ejes de aprendizaje

El Modelo Educativo Shibaldama, se fundamenta en la visión del pueblo Kogui, donde queda plasmada la vivencia y la experiencia. En ella conjuga el pensamiento y la materialización de las estrategias pedagógicas al establecer los ejes temáticos transversales en armonía con los procesos de aprendizaje desarrollando por etapa. Estos ejes temáticos están involucrado los aspectos culturales que orientan la diversidad, la identidad cultural, la cosmogonía, pensamiento, la vida, los valores y lengua que están fundamentado en la Ley de Origen, teniendo en cuenta los discursos y políticas de otras culturas que nos afectan como pueblo Kogui.

La educación promueve en distintos escenarios de recreación de saberes, trabajando por áreas con fundamentos en los saberes del pueblo Kogui, donde plasman las asignaturas de conocimiento propios. El Modelo Educativo Shibaldama, es un elemento esencial de la cultura, a partir de allí el conocimiento se promueve de manera integrada y en armonía con el pensamiento Kogui valorando la Ley de Origen. Esto significa que los docentes indígenas deben manejar la interdisciplinariedad; ellos deben estar preparado para hablar de un todo a partir del tema que está abordando.

EJES DE APRENDIZAJE

EJES DE APRENDIZAJES CULTURAL	AREAS	ASIGNATURAS
Educación intercultural	Ciencias sociales	Éticas y valores humanos Geografía Democracia Filosofía Derecho propio Legislación indígena
Educación bilingüe	Ciencias naturales	Planta medicinal Naturaleza Química Universo
Ecología y ambiental	Humanidades	Lengua materna Lengua castellano Idioma extranjero
Gobierno propio	Matemática	Sistema de numeración Sistema geométrico Sistema de medida
Antropológico	Cultura Kágaba	Historia propio, jesuama y línea negra Artesanía, danza y música tradicional Ley Se y Ley de Origen

Figura 5: Articulación de conocimiento propio en los ejes aprendizaje

5.12.4 Áreas

La enseñanza que se imparte por áreas de conocimiento, integradas en la práctica pedagógica; estas áreas son obligatorias para el centro educativo y sus sedes que atienden la

población Kogui. Las dimensiones del plan de estudio de Preescolar son: Dimensión Cognitiva, Dimensión comunicativa, Dimensión socioafectiva, Dimensión corporal, Dimensión ética, Dimensión Estética y Dimensión espiritual. Las áreas del plan de estudio de Básica Primaria son: humanidades, matemática, ciencias naturales, ciencias sociales, cultura kágaba, agropecuaria y tecnología e informática.

5.12.5 Asignaturas

El plan de estudios de la básica primaria unificado contempla, (19) asignaturas de las cuales (3) corresponden a la creación de la cultura kágaba, el resto se fundamenta en el conocimiento propio y se articulan de una forma transversal dando paso a la interculturalidad. Estas asignaturas se desarrollaran de acuerdo a las etapas del aprendizaje del niño y niña Kogui, que son graduales o secuenciales, integrales, valorativas de profundización del saber.

Simbólicamente el proceso pedagógico Kogui se asimila a la construcción y tejido del “*namtu*” (gorro) Kogui. Donde cada vuelta simboliza o representa los nueve mundos sublimes que componen la espiritualidad, se localizan mundos por encima de la corteza terrestre y nueve mundos por debajo, que representa la parte espiritual y material del pensamiento Kogui.

CONCLUSIONES

El primer logro fue la concertación colectiva de los proyectos educativos del Pueblo Kogui, de la cuenca de río Tukurinca. Con todas las escuelas comunitarias, a través de los procesos participativos del concejo de autoridades tradicionales, padres de familias y docentes de cada escuela en los espacios propios, realizando talleres la clase de educación que queremos. De esta forma iniciamos un documento preliminar de lineamientos generales sobre el pensamiento educativo y los procesos a desarrollar para hacerlo realidad la educación del pueblo Kogui.

El segundo logro fue, hacer una propuesta de educación propia intercultural, bilingüe para constitución del Centro Educativo Indígena Kogui de Jukulduwe, estableciendo algunos Lineamientos Generales de la Educación del pueblo Kogui, de la Sierra Nevada de Santa Marta, del municipio de Ciénaga Magdalena. Donde exponen los principios de educación propia y las estructuras de la misión y visión de la educación del Pueblo Kogui definiendo los fundamentos del pensamiento educativo Shibaldama.

El tercer logro fue, construir el Proyecto Educativo Institucional del Centro Educativo Indígena Kogui de Jukulduwe, para legalizar el Centro Educativo del pueblo Kogui de esta cuenca. En este proyecto fundamenta que el principio de la formación parten de la Ley de Origen, el territorio ancestral, gobierno propio, educación y cultura, autodeterminación e identidad y lengua; donde finalmente incluye la espiritualidad, la tradición etc., como bastones del fortalecimiento al proceso de formación intercultural.

En síntesis todo lo anterior indica que la formación intercultural traduce el término de educación propia es resultado de interacción de saberes que determinan el ideal de vida del pueblo Kogui en forma colectiva e individual, donde debe estar ligado al ambiente, al proceso

productivo, administrativo, al proceso social y cultural, como garantía y respeto de sus creencias y tradiciones.

Secuencialmente tendrá la finalidad de afianzar los procesos de identidad, conocimiento, socialización, protección y uso adecuado de la naturaleza, sistemas y prácticas comunitarias de organización, uso de su lengua vernácula, formación docente e investigación de las estrategias metodológicas de enseñanza propia en todos los ámbitos de la cultura.

Para materializar estas orientaciones y conceptos en pro de lograr la administración autónoma de la educación conforme a la naturaleza del pueblo kágaba y conforme a las aspiraciones de la sociedad occidental, es sumamente importante que el estado colombiano coopere con los medios, y puesta en práctica de múltiples normas del ramo que impliquen desarrollo de actividades tendientes a estructurar un sistema que garantice la vigencia de los Derechos, principios y lineamientos indígenas y la participación activa en la construcción de una nueva sociedad.

Los docentes como interlocutores decisivos en la integración de la diversidad del conocimiento que existe en la Madre Tierra, son los agentes del currículo, sujetos del cambio y la renovación pedagógica.

El concejo de autoridades tradicionales admiten que pueden existir reformas en la estructura de lo que se debe enseñar y aprender, pero si esto se haya desvinculado de lo que el docente debe conocer y hacer, estas modificaciones por más bien intencionadas y fundamentadas que sean, se quedarán en meras expectativas o generan resultados antagónicos a la visión, cosmovisión, costumbres expectativas y aspiraciones del pueblo Kágaba.

Por lo anterior es muy importante primero, entender que el papel de los formadores en el nuevo modelo intercultural es garantizar la pervivencia de la cultura, y promover el

desarrollo cognitivo y personal de seres autónomos mediante aprendizajes en relación con su entorno y saberes. En segundo lugar determinar en consulta con las autoridades propias los criterios y el plan de formación conforme al requerimiento del pueblo Kágaba para implementar un modelo educativo pertinente a sus particularidades sociales, culturales, lingüísticas y territoriales.

En la actualidad, la representante indígena está en la tarea de profundizar en las acciones antes descritas; busca intensificar la consulta y la participación real en la formulación, adecuación e implementación del sistema educativo, al igual que la administración del servicio público educativo dentro del territorio ancestral, aprovechando la capacidad de las autoridades para dirigir, evaluar y dinamizar los procesos de aprendizajes y contribuir así a mejorar la calidad de la educación, con equidad y enfoque diferencial.

RECOMENDACIONES

Concluye identificando criterios y enfoques claros donde caracteriza el proyecto pedagógico del pueblo Kogui, destacándose la interculturalidad y el bilingüismo que es un proceso fundamental para construir el pensamiento educativo con estrategias de formación y recreación de saberes, congruencia metodológica, trascendencia teórica y aplicación de los resultados.

El análisis del marco legal de etnoeducación en Colombia, existe gran vacío por la falta de regulación específica concertada con la comunidad Kogui, por eso no se ve aplicabilidad de las normas que están a favor de los pueblos indígenas. Aunque se propende el mejoramiento por la materialización del respeto a la diversidad, los recursos y los presupuesto asignado por la entidad territorial, quienes tiene la obligación de atender la población indígena asentado en su respectivo jurisdicción. La secretaria de educación municipal está obligada a formar a los etnoeducadores y el desarrollo de proyectos educativos para el cumplir y garantizar el mandato constitucional.

En la formación dentro de la comunidad Kogui, aún existe mucho faltante para construir un sistema educativo que responda a la necesidad del contexto cultural del pueblo Kogui. Para ello el estado colombiano debe formar docentes de la misma etnia con el fin de ser idóneos en la instrucción de los educandos. Donde el maestro debe convertirse dinamizador de su propia comunidad.

Por ultimo quiero subrayar la noción que propone este trabajo frente al concepto de educación propio como proyecto educativo concreto derivado de las exigencias del pueblo Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta, un compromiso estatal y comunitario para preservar la diversidad étnico-cultural que busca la diferencia, identidad y autenticidad de los

Kogui teniendo en cuenta el pensamiento, costumbres, cosmogonía e idioma. El fin de esto es para reivindicar el derecho a la educación según la necesidad del contexto cultural.

En resumen, para alcanzar mejores niveles de formación en el pueblo kágaba, implica avanzar en el mejoramiento de la formación, dialogo y consulta con las autoridades propias. Las acciones que se implementen en este propósito, permitirán desarrollar o fortalecer sus competencias colectivas para responder a las expectativas y demandas de la sociedad; orientar a sus representantes y guiarlos en los escenarios de interacción y salvaguarda, recreando y proponiendo metodologías flexibles y espacios que ajusten las dinámicas aceleradas que lleva la escuela actualmente.

Bibliografía

1. Aguirre, B. (1995). Etnografía metodológica cualitativa en la investigación socio cultural. Colombia: Alfa omega colombiana.
2. Bonilla, E, y Rodríguez, P. (1997). Más allá del dilema de los métodos. Santafé de Bogotá: Grupo editorial Norma.
3. Briones, G. (1997). La investigación de la comunidad. Convenio Andrés bello.
4. Durán, J. (2007). Cultura Interculturalidad y Educación. Universidad Santo Tomás. Vol.28. no.97.
5. AGUADO, M. T. (1991): «La educación intercultural: concepto, paradigmas, realizaciones», en JIMÉNEZ FERNÁNDEZ, M. C.: Lecturas de pedagogía diferencial, pp. 89-104. Madrid, Dykinson.
6. Florescano, E (1992). La conquista y la transformación de la memoria indígena. En Los conquistados. Bogotá, Ed. Tercer mundo. Cap.2. Pág. 68-71.
7. López y Rivas, Gilberto (1996). Reseña de “etnias en evolución social. Estudios de Guatemala y Centroamérica” de Richard N.
8. Martínez, M. (1999). La investigación etnográfica aplicada a la educación. Dimensión educativa. Bogotá D.C., P.54.
9. MELLA Orlando. La naturaleza y orientaciones. Teórico-Metodológico de la Investigación Cualitativa.
10. Rodríguez, G., Gil, J & García, E. (1999). Metodología de Investigación Cualitativa. Ediciones Aljibes.

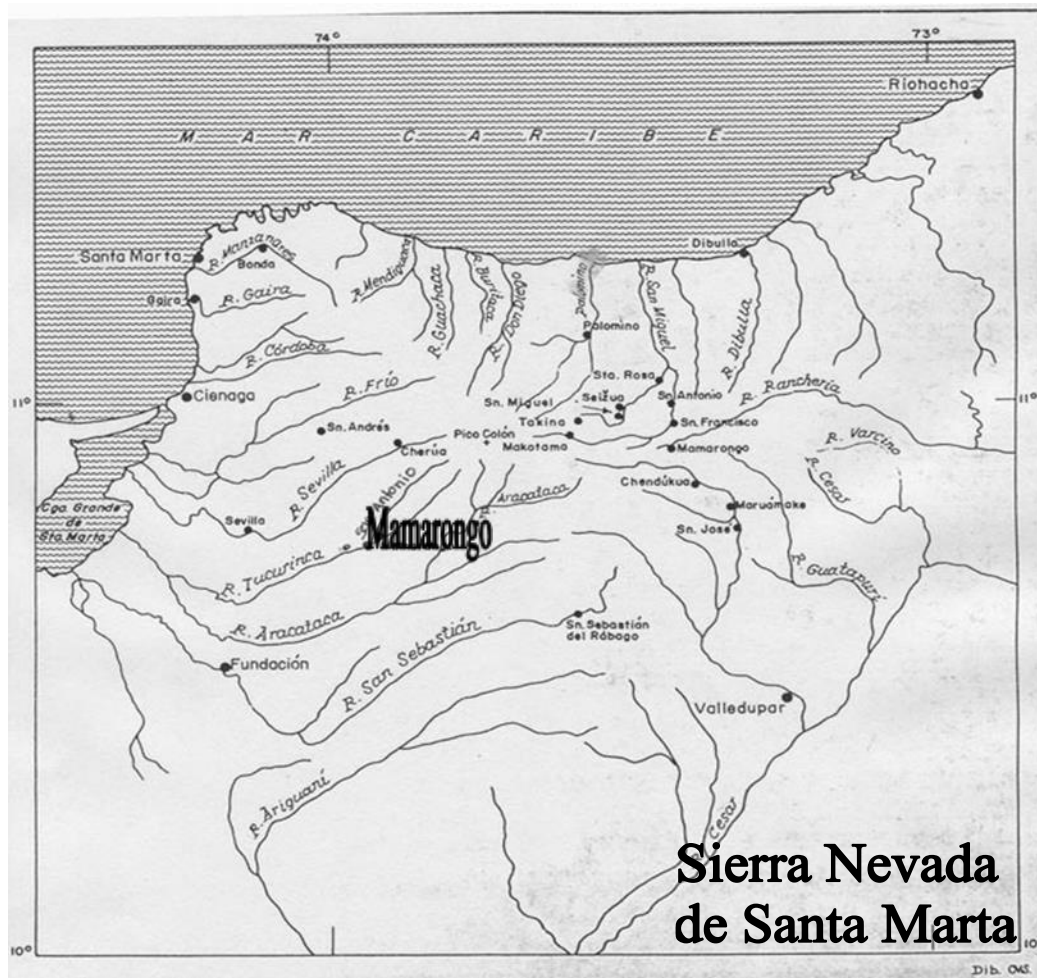
11. Reichel- Dolmatoff, Geraldo (1950-1). Los Kogui: una tribu de la Sierra Nevada de Santa Marta, 2 vols. Bogotá: Editorial: Iqueima (Nueva edición 1985, Bogotá,: Pro cultura).
12. Ángel Aguirre Baztán (1995). Etnografía metodología cualitativa en la investigación sociocultural.
14. Albó, 2000, en Walsh, 2002. Etno-educación e interculturalidad en perspectiva decolonial
15. Assies, 2000, en Walsh, 2002, Etno-educación e interculturalidad en perspectiva decolonial.
16. Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) 2004, ¿Qué pasaría si la escuela? 30 años construcción de una educación propia, Popayán, en Walsh, 2002.
17. Constitución política de Colombia, de 1991
18. Instituto científico de culturas indígenas –ICCI- (2000), 6-7, en Walsh, (2002).
19. Bolaños, G., Tattay, L., & Pancho, A. (2008). Universidad Autónoma, Indígena e Intercultural: un espacio para el posicionamiento de epistemologías diversas. Diversidad cultural e interculturalidad en educación superior. Experiencias en América Latina. Caracas: Instituto Internacional de la UNESCO para la Educación Superior en América Latina y el Caribe (UNESCO-IESALC), págs, 211-222.
21. Essomba i Gelabert, M. A., & Barandica i Pairet, E. (1999). Construir la escuela intercultural: Reflexiones y propuestas para trabajar la diversidad étnica y cultural. Grao.
22. Odina, M. T. A., Jaurena, I. G., & Benito, P. M. (2005). Educación intercultural: una propuesta para la transformación de la escuela (Vol. 10). Los Libros de la Catarata.

23. Walsh, C. (2002). Interculturalidad, reformas constitucionales y pluralismo jurídico. Judith Salgado (comp.). Justicia indígena. Aportes para un debate, 23-36.
24. Sabariego Puig, M. (2002). La educación intercultural ante los retos del siglo XXI.
25. Sabariego Puig, M. (2004). Estrategias metodológicas en aulas interculturales. La práctica educativa intercultural, Madrid, La Muralla, 133-178.
26. Cabarcas, E. M. (2012). Política Educativa concertada entre el Gobierno colombiano y el pueblo indígena Koguis, habitantes del Mamey, en el Corregimiento de Machete Pelao-Departamento del Magdalena. *Erg@ omnes*, 4(1), 19.
27. Capella, J. (1993). Interculturalidad e Interdisciplinariedad: Un planteamiento epistemológico desde la educación. *Revista Allpanchis*, (42).
28. Mazorco, G. (2006). Bases epistemológicas de la intraculturalidad-interculturalidad. F. Delgado, & JC Mariscal, Educación intra e intercultural. Alternativas a la Reforma Educativa Neocolonizadora, 73-80.
29. Román, C. R. (2003). Educación intercultural: Una visión crítica de la cultura.
30. De Sousa Santos, B. (2010). Refundación del estado en América Latina: perspectivas desde una epistemología del Sur. Plural editores.
31. Muñoz, A. (1997). Educación intercultural. Madrid: Octaedro.
- Organización Indígena Kankuamo. (2006). *MAKU JOGUKI ORDENAMIENTO EDUCATIVO, PUEBLO INDIGENA KANKUAMO*. Bogotá: IMPRESO EN COLOMBIA.
32. Decreto 804. (1995). *Principios de la etnoeducación*, Pagina 2. e.
33. Decreto 2500. (2010). *Sistema Educativo Indigena Propio*, Pg 1.
34. Acta 03. (2013). Reunión del concejo de autoridades tradicionales. *Política educativa del pueblo Kogui*. Mamarongo.

34. Ariza, S. J. (2013). *Estado actual de la educación en comunidades indígenas frente a su proyecto de vida y las relaciones interculturales*. Santa Marta.
35. Asamblea General de Pueblo Kogui en Pueblo Viejo. (2015). *Informe de la reunión* . Resguardo Kogui Malayo Arhuaco: Organización Gonawindua Tayrona.
36. Awigui, J. (2013). *Tradición oral*. Mamarongo.
37. Barro, R. G. (1989). *Constitución de la Organización Gonawindua Tairona*. Pueblo Viejo.
38. CONCEPI. (2012). *Perfil del sistema educativo indígena propio*. Bogotá.D.C.
39. Decreto 1953 de 2014. (2014). Regimen especial para poner funcionamiento los Territorios Indigenas la Administracion de sistema educativo propio. 19.
40. Decreto 2500. (2010). Sistema Educativo Indigena Propio. Pag 2.
41. Educación, L. 1. (1994). *Ley 115 Ley General de Educación*. Bogotá D.C.Graciela. (s.f.).
42. Graciela Bolaño, L. T. (2008). Universidad Autonoma, Indigena e Intercultural: un espacio para el posicionamiento de epistemologías diversas. . Bogota.D.C.
43. Graciela Bolaño, L. T. (s.f.). Universidad Autonoma, Indígena e Intercultural: un espacio .
44. Gutierrez, R. A. (2005). Movimiento indigenista en america latina: Resistencia y proyecto alternativo. *Volumen 1. Benemerita Universidad Autonoma de Puebla*.
45. Kroll, W. A. (2007). Movimientos indígenas y gobiernos locales en América Latina.
46. Medina, P. (2008). Educación intercultural en america latina. *Memorias, horizontes históricos y disyuntivas políticas*.

47. Mesa Permanente de Concertación con los Pueblos y Organizaciones Indígenas . (2015). Hacia la consolidación de la Autonomía y Autodeterminación de Nuestros Pueblos. *Decreto 1953 de 2014*, 14.
48. Nacional, M. d. (2010). *Sistema Eeducativo Indigena Propio*. Bogotá.D.C.
49. Viaña, J. e. (2010). Construyendo interculturalidad crítica. *Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello, La Paz*.

Resguardo Kogui Malayo Arhuaco



Comunidad de Mamarongo



Escuela Rural Mixta de Mamarongo



Estudiantes de Mamarongo



2. Entrevista el mamo, saxa, nikuma y mayores

PERCEPCIÓN FRENTE AL TIEMPO

- A. ¿Cuándo y cómo aprendió el pensamiento propio?
- B. ¿En qué momento y espacio se practica el pensamiento propio?
- C. ¿Cuáles son los contenidos de aprendizaje propio de la cultura Kogui?

OPINIONES FRENTE EL ESPACIO DE APRENDIZAJE

- A. En nujuañ que enseñan y quien está encargado.
- B. En juwitema que enseñan y quien está encargado.
- C. En kuíbuldu que enseñan y quien está encargado.
- D. ¿Quiénes aprenden en estos espacios y para qué?

VISIÓN SOBRE LA ORALIDAD Y ESCRITURA

- 1. Cual es contenido básico de la oralidad
- 2. Que piensan de la escritura propia del pueblo Kogui.
- 3. Como debemos mantener el idioma para no se pierda.

EXPECTATIVA Y PRÁCTICA DE LOS CONTENIDOS DE SHIBALDAMA EN LA FAMILIA-ESCUELA

- 1. ¿Qué piensa de educación propia?
- 2. ¿Qué piensa de educación escolarizada?
- 3. ¿Qué modelo pedagógico requiere para la nueva generación?.

3. Entrevista a los padres de familia

DATOS GENERALES DEL PADRE Y MADRE DE FAMILIA

- A. Nombres
- B. Lugar de Nacimiento
- C. Edad
- D. ¿Cuántos hijos tiene?

CONCEPTO DE EDUCACIÓN ESCOLARIZADA

- 1. ¿Qué piensa usted de la educación que recibe tu hijo en la escuela?
- 2. ¿Para usted es importante que tus hijos reciban la educación? ¿Porque?
- 3. ¿Hasta qué grado quiere que estudie su hijo e hija? ¿Porque?
- 4. ¿Para ti cual es fin de la educación de tu hijo e hija en la escuela?

OPINICION SOBRE LA SITUACION EDUCATIVA DE LA ESCUELA

- 1. Describa ¿cómo es la educación que recibe sus hijos e hijas en la escuela?
- 2. ¿Qué le gustaría sugerir o recomendar para que la educación que recibe su hijo, sea mejor?
- 3. ¿Qué clase de educación propone para que mejore la vida social del pueblo Kogui?
- 4. ¿Qué clase de persona requiere la sociedad actual del pueblo Kogui?

4. Entrevista a los docentes indígenas

DATOS GENERALES DEL DOCENTE

- A. Nombres y apellidos
- B. Comunidad:
- C. Ocupación:
- D. Nivel de estudio
- E. Vinculación laboral:

EXPERIENCIA DE LA FORMACION ACADEMICA

- 1. ¿Cuándo y cómo aprendió a leer?
- 2. ¿La escuela donde estudio tuvo en cuenta los aspectos interculturales? ¿Porque?
- 3. ¿Hasta qué grado estudio y porque se retiró del colegio?

ESTADO ACTUAL DE LA EDUCACION DEL PUEBLO KOGUI

- 1. ¿Dónde labora aplica educación bilingüe?
- 2. ¿Conoce que es educación intercultural?
- 3. ¿Cómo cree que podemos mejorar la educación del pueblo Kogui?
- 4. ¿Qué clase de persona exige la sociedad actual del pueblo Kogui?
- 5. ¿Qué te gustaría que la educación del pueblo Kogui mejore?
- 6. ¿Qué propone para el mejoramiento de la educación del pueblo Kogui?
- 7. Mencione algunos problemas y dificultad que tiene como docente indígena?

5. Registro fotográfico

CONCERTACIÓN DE LOS MAMO SOBRE EDUCACIÓN PROPIO



SISTEMATIZACION DE EDUCACION PROPIO INTERCULTURAL



PARTICIPACION DE LOS PADRES DE FAMILIA



CONSTITUCION DEL CENTRO EDUCATIVO RURAL KOGUI



SECRETARIA DE EDUCACION CIENAGA



ESCUDO DEL CENTRO EDUCATIVO



ESTUDIANTES INDIGENAS



PRACTICA DE SABER PROPIO

